



**UNIVERSIDAD
DEL AZUAY**

UNIVERSIDAD DEL AZUAY
FACULTAD DE DISEÑO
ARQUITECTURA Y ARTE
ESCUELA DE DISEÑO DE TEXTIL Y MODA

**ANÁLISIS SEMIÓTICO DE
LA VESTIMENTA DE LOS
PERSONAJES DE LA
FIESTA DE LA MAMA
NEGRA**

TRABAJO DE GRADUACIÓN
PREVIO A LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE
DISEÑADORA DE TEXTIL Y MODA

AUTOR

KAREN NICOLE CHICA URGILES

TUTOR

DIS. GENOVEVA MALO. MGT

CUENCA - ECUADOR - 2019



DEDICATORIA

A mi más grande amor Valentina, que ha sido mi motivación y compañera a lo largo de toda mi carrera universitaria y a mis padres por todo el amor, paciencia y apoyo incondicional.

AGRADECIMIENTOS

Agradezco a la Universidad del Azuay, a mis profesores y compañeros, y a todas las personas que han estado conmigo a lo largo de mi carrera. A las Dis. Genoveva Malo por haber sido mi guía y soporte fundamental en este proyecto. A la Dis. Silvana Amoroso por motivarme, compartirme sus conocimientos y brindarme su ayuda y amistad. A mi amiga y compañera de viaje Anabel Ojeda por la compañía, paciencia y el apoyo. A las personas de Latacunga que hicieron posible este estudio: Dr. Marco Herrera, Sr. Enrique Lanas, Sr. Eduardo Cassola y Sr. Miguel Ángel Rengifo por la apertura y colaboración. Y en especial a mi Mamá por jamás haberme dejado sola en todo este trayecto.

ÍNDICE

01

02

AGRADECIMIENTO	04
DEDICATORIA	05
ÍNDICE	06
RESUMEN	08
ABSTRACT	09
INTRODUCCIÓN	10

LA FIESTA POPULAR	13
1.1 DEFINICIÓN DE LA FIESTA POPULAR	14
1.2 CARACTERÍSTICAS DE LA FIESTA POPULAR	17
1.2.1 PROCESIÓN	18
1.2.2 COMPARSERÍA	20
1.1.3 MÚSICA TRADICIONAL - BANDA DE PUEBLO	21
1.2.4 COMIDA TÍPICA	22
1.2.5 PERSONAJES POPULARES	24
1.2.6 TRAJERÍA	26
1.3 ASPECTOS DE LA FIESTA POPULAR	27

LA FIESTA DE LA MAMA NEGRA EN LATACUNGA	29
2.1 CONTEXTO GEOGRÁFICO	30
2.2 HISTORIA Y ORÍGENES DE LA FIESTA DE LA MAMA NEGRA	32
2.2.1 FIESTA DE LA MAMA NEGRA DE SEPTIEMBRE	34
2.2.2 FIESTA DE LA MAMA NEGRA DE NOVIEMBRE	36
2.2.3 ESTUDIO COMPARATIVO DE LOS PERSONAJES DE LA MAMA NEGRA EN LAS FIESTAS DE SEPTIEMBRE Y NOVIEMBRE	38
2.3 DESARROLLO DE LA FIESTA DE LA MAMA NEGRA	44
2.3.1 FASE INICIAL	44
2.3.2 FASE LIMINAL	45
2.3.3 FASE FINAL	45
2.4 LA FIESTA DE LA MAMA NEGRA EN EL CONTEXTO SOCIO CULTURAL	46

03

04

05

2.5 PERSONAJES DE LA FIESTA DE LA MAMA NEGRA	48
2.5.1 MAMA NEGRA	48
2.5.2 REY MORO	49
2.5.3 ÁNGEL DE LA ESTRELLA	50
2.5.4 CAPITÁN	51
2.5.5 ABANDERADO	52
2.5.6 ASHANGUERO	53
2.5.7 HUACOS	54
2.5.8 LOADORES	55
2.5.9 CAMISONAS	56
2.5.10 CAPARICHES	57

SEMIÓTICA DE LA CULTURA	59
3.1 ACERCAMIENTO A LA SEMIÓTICA	60
3.1.1 FERDINAND SAUSSURE	62
3.1.2 CHARLES SANDERS PEIRCE	64
3.2 ASPECTO DE LA SEMIÓTICA DE LA CULTURA	66
3.3 LA SEMIÓSFERA DE LOTMAN	67

ANÁLISIS SEMIÓTICO DE LOS PERSONAJES DE LA FIESTA DE LA MAMA NEGRA	71
4.1 ESPACIO SEMIÓTICO	72
4.2 ANALISIS SEMIÓTICO	75
4.2.1 LA MAMA NEGRA - ANÁLISIS SEMIÓTICO	76
4.2.2 ÁNGEL DE LA ESTRELLA - ANÁLISIS SEMIÓTICO	84
4.2.3 REY MORO - ANÁLISIS SEMIÓTICO	90
4.2.4 CAPITÁN - ANÁLISIS SEMIÓTICO	96
4.2.5 ABANDERADO - ANÁLISIS SEMIÓTICO	102
4.2.6 ASHANGUERO - ANÁLISIS SEMIÓTICO	108
4.2.7 HUACOS - ANÁLISIS SEMIÓTICO	114
4.2.8 LOEROS - ANÁLISIS SEMIÓTICO	120
4.2.9 CAMISONAS - ANÁLISIS SEMIÓTICO	124
4.2.10 CAPARICHES - ANÁLISIS SEMIÓTICO	130

5.1 CATÁLOGO FOTOGRÁFICO	136
CONCLUSIONES	164
BIBLIOGRAFÍA	166
GLOSARIO	168
ÍNDICE DE IMÁGENES	169
ANEXOS	170

RESUMEN

Esta investigación analiza, desde un enfoque semiótico, la vestimenta de los personajes de la fiesta de la Mama Negra, en Latacunga, Ecuador. La investigación inicial permitió constatar la existencia de dos fechas importantes en las que se lleva a cabo dicha celebración, una de carácter institucional y otra más arraigada en la expresión popular. El método etnográfico permitió realizar un estudio de campo mediante entrevistas semiestructuradas y observación no participativa, y, a través de éstas, se pudo recopilar datos importantes sobre la vestimenta y su fuerte carga simbólica. El análisis semiótico se fundamento en las teorías de Iuri Lotman y Umberto Eco para realizar interpretaciones y concluir con un catálogo fotográfico.

Palabras clave: Fiesta popular, personajes populares, vestimenta, semiótica

ABSTRACT

This research analyzes, from a semiotic approach, the apparels of the characters who participate in the Mama Negra festival, which is celebrated in Latacunga, Ecuador. The initial research allowed us to verify the existence of two important dates in which this festival is celebrated. One date has an institutional nature and the other one is deeply rooted to popular expression. The ethnographic method allowed us carry out a field study by means of semi structured interviews and nonparticipating observations, which helped us collect important data about the garments and their strong symbolic load. The semiotic analysis was based on Iuri Lotman's and Umberto Eco's theories about interpretations. This work ended with the elaboration of an ethnographic catalog.

Key Words: popular festival, popular characters, apparel, semiotics

INTRODUCCIÓN

Este proyecto de graduación es un trabajo de investigación, sobre la fiesta popular de la Mama Negra, en donde los personajes son los elementos más notables y representativos de la fiesta y la cultura popular, la problemática a abordar en éste proyecto de investigación es el estudio poco profundo en torno a la vestimenta de los personajes de la fiesta de la Mama Negra. Con este proyecto se buscó aportar al conocimiento vestimentario ecuatoriano.

En primera instancia se abordó los conceptos de la fiesta popular, las características generales y el contexto en el que se desarrolla la misma. En donde se señala la relación de la fiesta con el rito y ésta como espacio en donde el pueblo puede expresar y dar a conocer su cultura por medio de diferentes medios como la vestimenta, la comida, la música y sobre todo los personajes populares.

En segunda instancia se realizó el análisis contextual, junto con los resultados de la investigación de campo y bibliográfica sobre las características de la fiesta de la Mama Negra, cada uno de sus personajes y los aspectos más relevantes de la festividad, en ella se pudo constatar la existencia de dos fechas importantes en donde se desarrolla la celebración, cada una con una significación distinta, pero ambas con la misma importancia dentro del contexto. Del mismo modo se pudo comprobar la existencia de diez personajes elementales que participan dentro de esta fiesta y la vestimenta de cada uno.

Por otra parte se analizó las diferentes nociones sobre la semiótica, la definición de Saussure y Pierce y sus diferentes acepciones de signo y proceso semiótico, además de un acercamiento hacia la semiótica de la cultura y la semiósfera de Iuri Lotman, puesto que resultó la opción más pertinente para la interpretación de ésta investigación, dado que nuestro objeto de estudio es una expresión cultural.

Para empezar a realizar las interpretaciones sobre la vestimenta se realizó una comparación de varios de los trajes que han existido alrededor del tiempo y se reconoció cuales son sus constantes y macro códigos, para en base a estos realizar el análisis semiótico. Finalmente se realizó la interpretación de la vestimenta de cada personaje de la fiesta de la Mama Negra, tomando como referente fundamental el personaje en sí y los diferentes espacios semióticos que se presentan.

CAPÍTULO 1

FIESTA POPULAR

En este capítulo se abordan los conceptos de la fiesta popular, las características generales y el contexto en el que se desarrolla la misma, para adentrarnos en el tema y poder comprender e interpretar de una manera correcta el objeto de estudio que en este caso es la fiesta popular de la Mama Negra.

1.1 DEFINICIÓN DE LA FIESTA POPULAR

Dentro de la cultura popular, un elemento importante es la fiesta. Antonio Ariño(1992)la considera como la “acción simbólico ritual, cíclica, recurrente y periódica ...la fiesta se entiende como un producto social que expresa y refleja los valores, creencias e incluso intereses del grupo o grupos que la protagonizan”(p. 15)

La fiesta popular, además de ser una tradición, es un espacio para el pueblo donde pueden expresar la esencia de su cultura, representarse como lo que son y dar a conocer su identidad. La fiesta refleja las connotaciones culturales del pueblo como colectivo.

Para el autor, José Pereira Valarezo (2009): La importancia y el sentido de la fiesta se da en vínculo entre esta y el pueblo que la creo, y se la considera como un espacio lleno de personajes simbólicos y hechos, mediante los cuales cada pueblo puede reactualizar la visión que tiene de sí mismo y del mundo que lo rodea. En la fiesta se orienta y reordena las relaciones internas del grupo, se distribuyen cuestiones de prestigio y poder, y ante todo el pueblo se reproduce a sí mismo comunicando los símbolos portadores de su identidad y voluntad de ser distintos.

En la fiesta popular los personajes simbólicos, son los que llevan a cabo la representación de la cultura y el pueblo de la que forman parte. La vestimenta es una clara muestra de expresión cultural y el elemento más importante del personaje, ya que es lo que permite identificarse y expresarse ante el otro. En esta investigación, analizaremos a la vestimenta como expresión cultural, se considera un elemento primordial en la composición del personaje, fiesta y cultura popular.

El mestizaje se manifiesta con toda su riqueza estética, sus variados orígenes, sus contradicciones e incoherencias, pero también con su lógica de base, su cosmovisión y aquella inmensa capacidad de adaptación y de asimilación de lo diverso, es justamente en las fiestas populares.

Es también importante saber el por qué se le denomina fiesta popular, para esto debemos tener claros los conceptos de cultura popular y de fiesta. En la sierra del Ecuador se realizan festividades en las diferentes comunidades que representan su identidad cultural a través de la cultura popular. Es muy común encontrar en estas fiestas populares o tradicionales una diversidad de sincretismos culturales.

En este contexto, para Vallespir (1989):

la cultura popular no es una cultura de masas, ni una producción popular, ni es la cultura en minorías, tampoco es una cultura cerrada ni fosilizada ni muerta. Asimismo, Besnard (2014), manifiesta que la cultura popular “Es un conjunto coherente de prácticas culturales, de normas y de criterios culturales, de símbolos y de representaciones, de creaciones y de objetos que expresan la totalidad de la existencia cotidiana popular”(p.93).

Ambos autores consideran que la cultura popular identifica a un grupo humano particular que se caracteriza por la conservación de prácticas y normas culturales ancestrales cargadas de simbolismo, con diversas formas de manifestación que son parte de la vida cotidiana de los pueblos, es una cultura dinámica que se adapta a los tiempos y que a través de ella el pueblo puede expresarse como grupo.

Luego de analizar las posiciones de los autores antes citados definimos la cultura popular como la esencia o espíritu de un pueblo, como el resultado de la acción del día a día y respuesta a su necesidad de representarse e identificarse con el otro.

Por otro lado la fiesta o las actividades festivas se relacionan constantemente con el juego ya que ambas dan o abren espacios de libertad y distracción.

Algo común al ser humano y los animales es el juego, esto es, una serie de actividades cuyo único objetivo es la distracción, es decir usar el tiempo con finalidad placentera al margen de la satisfacción de necesidades vinculadas a la subsistencia, en el sentido amplio de este termino. Es correcto hablar de instinto lúdico aplicable a los animales y el hombre pero no cabe perder de vista el hecho de que la cultura, sin anular los instintos, es capaz de condicionarlos, organizarlos, interrelacionarlos con otros patrones de comportamiento y modificarlos de acuerdo con los rápidos procesos de cambio propios de toda colectividad humana. (Encalada, 2005, p. 7).

Lo que quiere decir que la fiesta se puede dar en distintas ocasiones y por distintos motivos o necesidades de distracción o juego, pero siendo resultado de un grupo humano en particular que ya lleva marcadas prácticas y normas culturales que lo rigen, la denominación de fiesta cambia a la de fiesta popular, puesto que ya no es el hombre o individuo como tal, sino como grupo, como un colectivo que conserva tradiciones y practicas culturales que influyen en el día a día, la persona ya no se ve como un yo sino como un nosotros, puesto que se siente identificado o representado con dicho grupo.

1.2 CARACTERÍSTICAS DE LA FIESTA POPULAR

Existen varias características de la fiesta popular, estas pueden variar según la fiesta y según el grupo o pueblo que la realiza, se encuentran diversos factores que influyen para que estas características varíen, cada una tiene expresiones, un ritual o interpretación propia , José Pereira Valarezo (2009) nos dice que :

La fiesta como un fenómeno social y cultural muestra una gran diversidad de expresiones e interpretaciones. Éstas dependen fundamentalmente de la diversidad y heterogeneidad social, lingüística, étnica y cultural de los pueblos y sociedades que la celebran; de los personajes y actores sociales (e institucionales) que participan en ellas; de sus motivaciones y posibilidades económicas; del apoyo de sus allegados, y de otros factores. Por consiguiente, es lógico también que sus interpretaciones y significados sean igualmente susceptibles de distintos tipos de análisis.

Los distintos estudios nos permiten visualizar el carácter social y cultural de este fenómeno que se manifiesta en una inmensa diversidad y riqueza de expresiones, rituales e interpretaciones, que dependen fundamentalmente de la pluralidad y heterogeneidad social, lingüística, étnica y cultural de los pueblos y sociedades que los celebran y que, por tanto, son también susceptibles de distintos tipos de análisis. (p. 24)

Entre las características más comunes de la fiesta popular se encuentran algunas constantes como la procesión, comparsería, comida típica, trajería, bandas de pueblo y personajes populares los cuales se describirán a continuación.

1.2.1 PROCESIÓN

La procesión es un rito religioso de significado universal. Su simbolismo, el gesto de caminar juntos, responde a una necesidad primaria de esa agregación con la que el grupo adquiere consistencia. Es un signo válido para significar la historia de la comunidad humana.

La procesión añade a la celebración un elemento de notable incidencia psicológica: el orar subrayado por el movimiento. La oración resulta ayudada por una expresión más ferviente, la comunidad es potenciada en su unidad. Su imagen es una larga fila que, con paso uniforme, procede lentamente, orando y cantando; o la de un cortejo con aparato ceremonial, a menudo con vestidos uniformes, en homenaje a un personaje o a un signo sagrado. (Rosso, 2018)





Imagen 2 Carnaval de Guaranda. Prefectura de Bolívar. 2018

1.2.2 COMPARSERÍA

Para poder entender la denominación de comparsería, antes debemos establecer la definición de comparsa: que es una agrupación de personas, que visten de un modo en particular para asistir a festividades de carnaval y otras análogas, bailando, tocando o representando algún motivo (Casares, 1943). Dicho esto, la comparsería se trata de un conjunto de comparsas que se juntan por algún acontecimiento a modo de desfile, en el cual estos grupos desenvuelven un papel dinámico de carácter teatral .

Un claro ejemplo de festividades que se dan a modo de comparsería en el Ecuador es el *carnaval*¹ de Guaranda, la Fiesta de las Flores y las Frutas que se da en Ambato y la fiesta de la Mama Negra que es propia de la ciudad de Latacunga.

1. Carnaval: Fiesta popular que se celebra en los días anteriores a la cuaresma con mascaradas, bailes, comparsas, etc.

1.2.3 MÚSICA TRADICIONAL - BANDA DE PUEBLO

La banda popular o también conocida como banda de pueblo es un conjunto de músicos que se caracterizan por alegrar diferentes festividades. Según la guía María José Celi del museo de bandas de pueblo de la ciudad de Quito supo explicar que estas bandas aparecieron como simulación a las bandas militares que generalmente estaban presentes en distintos eventos políticos, educativos, administrativos, religiosos etc. Que en su época fueron traídos por los españoles y que con el pasar del tiempo los indígenas y mestizos aprendieron de música y que así se llevó esta costumbre a sus comunidades. (Celi, 2011, 02 de Diciembre). La banda está destinada a presentarse al aire libre por su sonoridad y número de instrumentos, que se organizan de la siguiente forma: las trompetas, clarines y saxos llevan la melodía, y el acompañamiento (armonía) corre por cuenta de los bombardinos y bajos, todos regidos rítmicamente por el bombo y el tambor.

Su repertorio no solo incluye música militar ni su labor se limita a solemnizar los diversos actos o musicales, sino que a través de las retretas difunden lo mejor del patrimonio musical. Las principales formas rítmico-musicales que tradicionalmente interpretan las bandas de pueblo en la fiesta de la Mama Negra son el Sanjuanito, el Pasacalle, el Pasillo, el Albazo, la Tonada y el Saltashpa. (Pereira, 2009, p. 109)

Imagen 3 Banda de Pueblo. La Chiva de mi pueblo. 2017



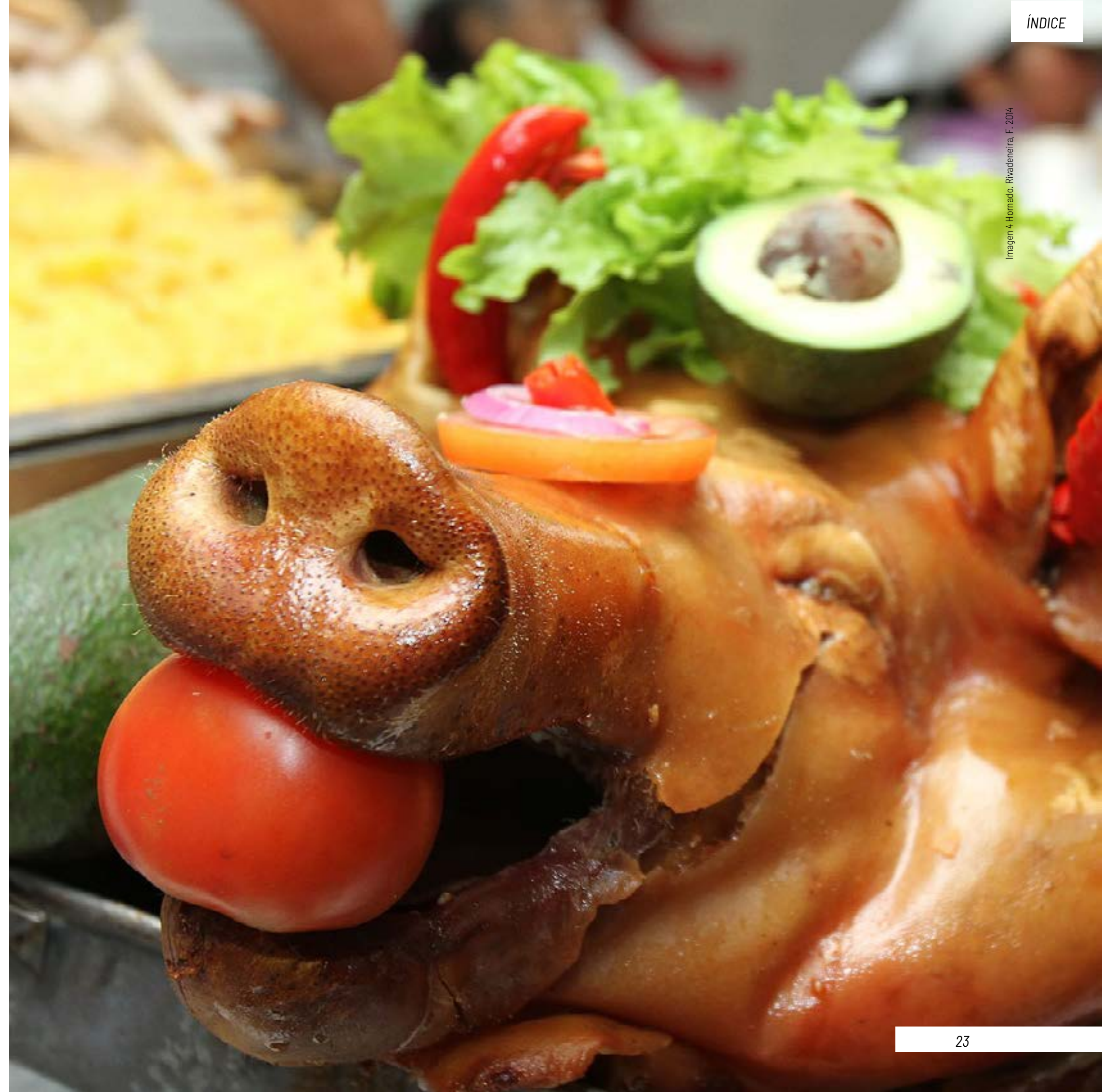
1.2.4 COMIDA TÍPICA

Los platos típicos forman parte de la cocina tradicional y ésta a su vez forma parte del patrimonio intangible de las sociedades y son una fuente fundamental de la economía local.

Este patrimonio intangible se diferencia por su capacidad de transmitir sabores, valores, sazones y estilos, que a su vez se hacen tangibles en un platillo para el paladar y la celebración. La cocina tradicional propone una gama extensa de estilos de vida que se relacionan con la producción del campo, sistemas, comercialización y procesos de preparación y modos de compartir en la mesa o en alguna celebración. Es decir que los platillos típicos y la cocina tradicional forman parte fundamental de la economía regional y su conservación, preservación y apreciación hace posible estimular su potencial e impacto sobre otros aspectos de la vida material y simbólica de cada lugar (Padilla, 2006)

Cada pueblo tiene un plato típico propio que forma parte de su cultura, y que generalmente están presentes en las fiesta populares como por ejemplo el *hornado*² esta presente en las ashangas de la fiesta de la Mama Negra ya que este es un plato típico de la ciudad de Latacunga, o en otra ejemplificación esta el Cuy asado en el pase del niño viajero que se suele colocar en los caballos de los mayores.

2. Hornado: Cerdo que se asa en el horno, característico de la gastronomía popular ecuatoriana.



1.2.5 PERSONAJES POPULARES

Cada festividad popular cuenta con personajes que están dentro del imaginario popular, que son los que buscan representar de alguna manera, sea por su vestimenta o por su actuación la esencia de algo o de alguna cultura, sin duda son los personajes, que participan en las celebraciones, estos son los elementos principales que llaman la atención de los espectadores puesto que su vestimenta es muy atractiva y representan los rasgos inconfundibles de la identidad.

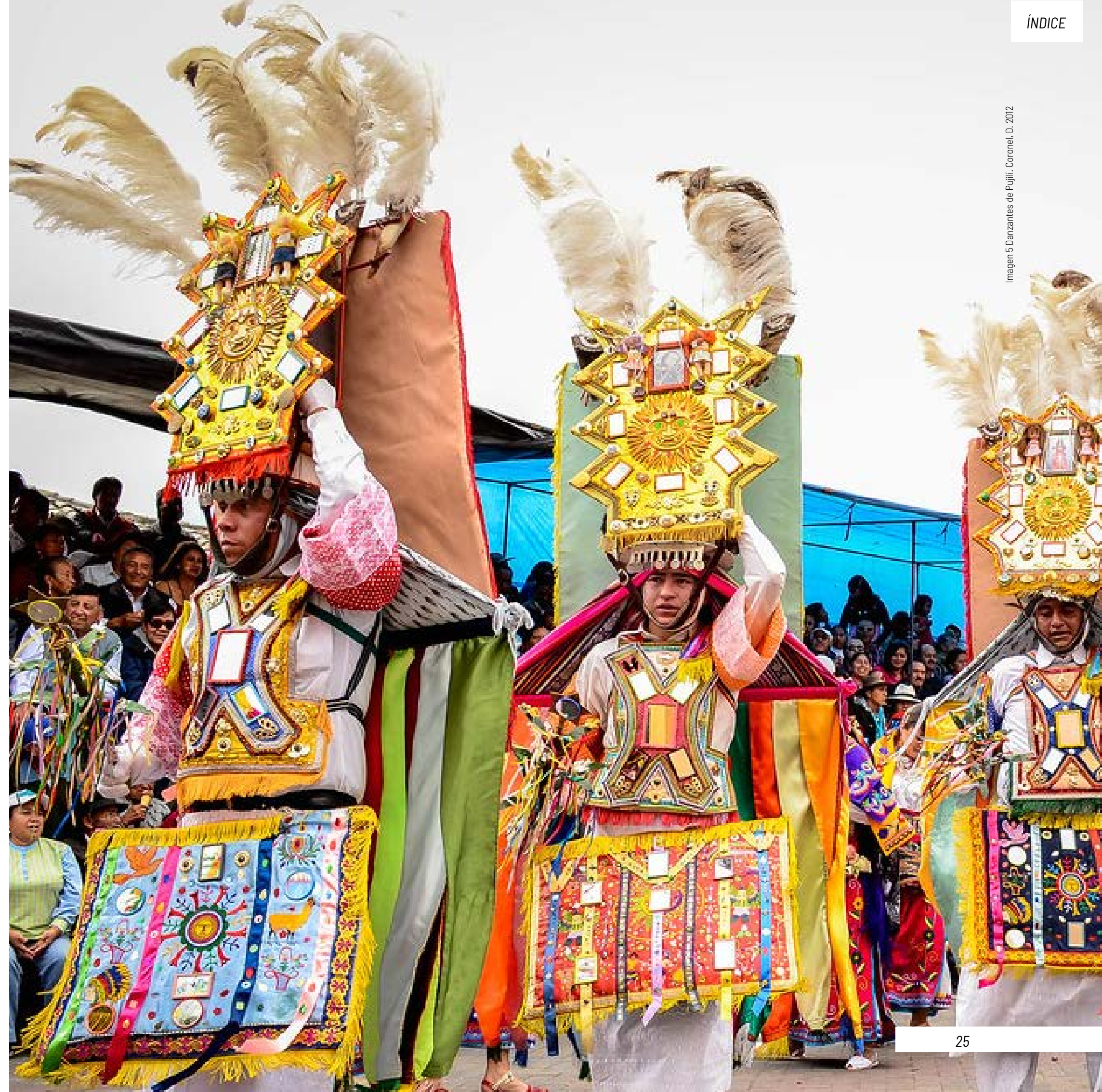




Imagen 6 Traje de la Mama Negra. Pinto, W. 2017

1.2.6 TRAJERÍA

La trajería es la indumentaria que utiliza el cuerpo festivo para la celebración popular, se le relaciona con la indumentaria ceremonial que “es la vestimenta que lucen los distintos personajes, ya sea como principales actores o simples acompañantes, es tan rica y variada que se puede identificar el lugar de origen, solo al reconocer sus diseños forma y colorido” (Martínez & Sojos, 1982, p. 24)



1.3 ASPECTOS DE LA FIESTA POPULAR

A la fiesta o celebración popular se la relaciona con el rito y este a su vez con el relato mítico. El concepto del rito dice que este es una representación del mito, convirtiéndolo en un hecho visible y real, es un espacio en donde se realizan con conjunto de acciones que manifiestan partes que componen los mitos. Es un acontecimiento importante dentro de los grupos sociales, debido a toda la dinámica que generan desde la preparación hasta la teatralización del mito. (Carate, 2001)

Toda fiesta se constituye a partir de un paquete de acciones y actuaciones realizadas por una colectividad en forma extraordinaria(no cotidiana), aunque generalmente periódica y más o menos codificada. Estas acciones recuerdan momentos fundamentales de la memoria común o propician situaciones esperadas por los participantes. Por tanto, entre ellos hacen circular una intensa carga simbólica, instauran un espíritu especial de emotividad compartida, exaltan la imagen de un “nosotros” y reafirman los lazos de integración social(Pereira, 2009, p. 11)

La fiesta es una forma romper con la cotidaneidad y atraer factores importantes dentro de la vida de los seres humanos como la unión, el sentirse identificado con el otro, la tradición, etc. Las fiestas generalmente se las realiza por la devoción que tienen las personas por personajes sobresalientes dentro del contexto como un Dios o Santo. La devoción se puede manifestar de varias formas como es la fiesta popular, además de otros factores que la conforman. Para que se de el Rito o fiesta además se necesita no solo del relato si no también de alguien que lo entienda y lo pueda representar y socializar. (Carate, 2001)

La fiesta es un elemento primordial dentro de la cultura popular, pues mediante ella se pueden dar un sinnúmero acontecimientos que son una clara muestra de la identidad de un pueblo.





CAPÍTULO 2

LA FIESTA DE LA MAMA NEGRA EN LATACUNGA

En este capítulo se realiza el análisis contextual, junto con los resultados de la investigación de campo y bibliográfica sobre las características de la fiesta de la Mama Negra y los aspectos mas relevantes de la festividad.

2.1 CONTEXTO GEOGRÁFICO

La festividad de la Mama Negra se realiza en la provincia de Cotopaxi en la ciudad de Latacunga la que es su capital, esta fue fundada cerca del año 1534 con aproximadamente 303 489 habitantes y 5 287 km de extensión.



Imagen 7 Mapa de la provincia de Cotopaxi. Carate, S. 2007



Imagen 8 Ubicación de la ciudad de Latacunga. Mappery. 2019

2.2 HISTORIA Y ORÍGENES DE LA FIESTA DE LA MAMA NEGRA

Encontrar un origen exacto de la procedencia de esta festividad no es tarea sencilla puesto que tiene un recorrido muy extenso , desde tiempos coloniales y podemos perdernos en los recovecos de la historia, pero en datos generales existen dos corrientes. La primera dice que se dio en tiempo precolombino; la segunda en el coloniaje español, incluso insinuando la posibilidad de una procedencia hispana total, ninguna de las dos es concreta ni probada, solo existen hipótesis adheridas a la ascendencia de determinados elementos sobre la base de la antigüedad o el autoctonismo (Karolys, 2005).

Se tejen varias versiones de el origen de esta fiesta, la versión más popular y la más repetida entre las personas del lugar y varios autores, principalmente dice que tuvo sus inicios en la hacienda Cunchibamba perteneciente a la señora Gabriela de Quiroz aproximadamente en 1786, la señora de Quiroz prometió realizar una fiesta a cambio de que la erupción cesara y se la realizó con todos los habitantes de la hacienda Cunchibamba aquella ocasión se le nombró a la festividad como “ Santísima Tragedia” O “ La Capitanía “.

Para 1800 la fiesta ya estaba institucionalizada como parte de la tradición de la zona rural de Latacunga, por factores como la migración la fiesta decayó entre los campesinos y se suspendió cerca de 1980, pero por su importancia simbólica la retomaron los sacerdotes de la iglesia de la Merced junto a las personas que trabajaban en el mercado cercano a la parroquia y esta vez el motivo de la fiesta sería adorar a la Virgen de la Merced como protectora de Latacunga (Cárate, 2007).

En un comienzo el personaje principal de esta festividad fue el capitán, el que regía la fiesta y era el prioste, y tiempo después, se introdujo el personaje de la Mama Negra. M. Naranjo (1996) nos dice que los orígenes de esta festividad y el nacimiento de la Mama Negra como personaje está relacionada con una leyenda :

... habiéndose negado un devoto a participar como *prioste*³, se le presentó el demonio en forma de una mujer negra, para felicitarlo por no haber celebrado la fiesta de la Virgen de la Merced. Habiendo relatado este devoto tal aparición a quien debía servir como prioste, en la siguiente fiesta se

3 Prioste: Son los organizadores de las fiestas y los encargados de cubrir los gasto que estos demanden. Los priostasgos pueden ser voluntarios, por designación y de carácter perpetuo.

incluyó a la Mama Negra, quien desde entonces es el personaje más importante de esta celebración, que cuenta con loantes, música, dramatizaciones, actos de fe y una gran diversidad de personajes (p. 110).

Se dice que a partir de ese acontecimiento para el siguiente año la Mama Negra se introdujo en esta festividad y se le dio el papel protagónico además este personaje le dio un nuevo nombre a la fiesta, desde entonces se le denominó como “Fiesta de la Mama Negra”.

Existen cinco personajes principales que son: Mama Negra, Capitán, Rey Moro, Abanderado y Ángel de la estrella, además de otros personajes que acompañan en el desfile como: los huacos, los loadores, las camisonas, ashangueros y capariches.

En la actualidad, esta festividad es realizada por las señoras *vivanderas*⁴ de los mercados de la Ciudad (mercado del Salto y mercado la Merced). Se la realiza los días 23 y 24 de septiembre, esta fiesta es netamente religiosa, se la realiza con donaciones de los devotos, la designación esta enraizada a un priostasgo, y se caracteriza por ser anónima, en el sentido de que se utilizan mascararas.

Dos meses mas tarde, en el mes de noviembre se da otra festividad de la Mama Negra, que se la realiza por motivo de la independencia de Latacunga, esta es organizada por el municipio y tiene carácter mas cívico, existen diferencias muy marcadas entre estas dos festividades pero coexisten como una sola. R. Maya (2005) nos dice :

Las dos fiestas coexisten: la tradicional de septiembre y la de noviembre; la primera con mayores matices religiosos; la segunda con proyección que trata de conservar las características del folclore cotopaxense y de la ciudad, que persigue obviamente atraer al turismo que vive la conmemoración en una sola (p. 15).

Es muy importante hacer una diferenciación de estas dos fechas para que las personas pueden comprender la connotación simbólica que tiene cada una ya que a pesar de tener los mismos personajes su significación cultural cambia. A continuación se explicará de mejor manera las diferencias que hay entre estas dos festividades.

4 Vivandera: Calificativo con el que se le conoce a las mujeres que trabajan en los mercados de comestibles El Salto y La Merced de la ciudad de Latacunga.

2.2.1 LA FIESTA DE LA MAMA NEGRA DE SEPTIEMBRE.

A esta festividad se le conoce como la Mama Negra tradicional, y es considerada como la fiesta original, esta es netamente religiosa y en esta ocasión la fiesta se realiza gracias a donaciones de los devotos entre estas pueden estar el vestuario para la virgen, comparsas de baile, *trajearse*⁵ o las ashangas, que se define como “una cesta o canasta que sirve para guardar comestibles... En la fiesta de la Mama Negra, la estructura de la ashanga tiene forma de barril o cesta, para que la puedan cargar en sus espaldas. En esta canasta se colocan y atan cuyes, conejos, gallinas, un chancho, botellas de licor, cigarrillos, billetes, panes, frutas y un pavo de melcocha elaborado de una forma muy artística” (Karolys & Ubilla, 2007, p. 16).

Esta fiesta es auténtica y es hecha únicamente por devoción y la participación es completamente voluntaria, para la organización existe un grupo de personas que forman un comité que se divide en grupos para realizar distintas actividades relacionadas con la fiesta, con sus diversos roles y participaciones como : comparsas, donaciones, personajes, etc.

El comité realiza una visita a la casa de los devotos para hacer las peticiones de las donaciones, éstas se realizan sin esperar una remuneración ni nada a cambio, y lo que se ofrece se anota una lista. Poco tiempo antes de la fiesta nuevamente se visita a los devotos y se les recuerda el ofrecimiento que hicieron para la Virgen y así se construye la fiesta.

En la festividad de septiembre, gran parte de los personajes principales son representados por niños, al contrario de la festividad de noviembre que los cinco personajes principales siempre son representados por adultos varones. El recorrido de la comparsería en septiembre se realiza en un recorrido por toda la ciudad.

5 Trajearse: Por trajearse se entiende al hecho de usar o revestirse con el atuendo que utilizan los personajes de la fiesta de la Mama Negra.

L. Barriga (2005) investigador latacungueño dice: ...en el sentido de que hay que mantener la fiesta en su estado puro, tal como ha venido desenvolviéndose desde la antigüedad. Opinamos que sí en lo que se refiere a la capitania del 24 de Septiembre; no intervengamos en ella y dejemos que los actores del auto folclórico desarrollen el mismo conforme la memoria historia (p. 25)

Esta celebración es claramente una manifestación de fe y devoción hacia la virgen de la Merced, y el único motivo para la realización de esta fiesta es el venerar a la Virgen, por lo que siempre se busca que esta fiesta se mantenga y se desarrolle de la misma manera que en la antigüedad conforme a la memoria histórica y manteniendo la tradición, sin grandes modificaciones para evitar perder o cambiar la significación de esta fiesta.

Imagen 9 Personaje de la Mama Negra de Septiembre. Gallardo, I. 2018



2.2.2 LA FIESTA DE LA MAMA NEGRA DE NOVIEMBRE.

La fiesta de noviembre nace como una imitación a la fiesta de septiembre en 1964 por un grupo de personas del Barrio Centro para las fiestas de independencia de Latacunga. A partir de la década de los 80 la fiesta alcanza tal popularidad, que la comienza a pasar el municipio, en el caso de la fiesta de noviembre en particular no se elige sino que se designa a los personajes de la fiesta, la designación le corresponde específicamente en este caso al municipio a través de una ordenanza de la institución del comité organizador de la fiesta de la Mama Negra.

... la que se efectúa en Noviembre es un divertimento, en donde los actores tratan de representar un papel que no les corresponde, que lo adoptan con un sentido de responsabilidad ciudadana...Pero esta fiesta, la novembrina tiene sus propios valores en el sentido de que la repetición o recreación del auto teatral impone disciplina no exenta de imaginación, además de que se ha constituido en un honor ser designado para un determinado papel en la comparsa. (Barriga, 2005, p. 24)

Así pues se designa a personas que hayan nacido en Latacunga o hayan radicado un periodo de tiempo considerable ahí y que de una u otra forma hayan destacado y sean de cierta forma un referente para la ciudad (reconocimiento).

Esta fiesta se la realiza por medio de jochas, a instituciones publicas o privadas y personas del medio. Una jocha es: “un pedido, es una forma de participación grupal en la fiesta, quien presta una jocha queda incluido entre los acompañantes con derecho al festejo” (Karolys & Ubilla, 2007, p. 77). El gesto simbólico de una jocha es el compromiso, el aceptar el pedido y cumplir y así mismo cuando sea necesario la otra persona tendrá que

devolverlo. Lo que quiere decir que las personas que son jochadas tienen que donar algo para la fiesta pueden ser *Yumbadas*⁶, recuerdos, *ashangas*⁷, *mistelas*⁸, bandas de música entre otras cosas, y la persona que lo recibe está en compromiso de devolver el favor en el siguiente año. Al momento de realizar la jocha se lleva un *agrado*⁹ a la persona a la que se hará el pedido.

El recorrido en la celebración de noviembre se realiza desde el sur de la ciudad hacia el norte y tiene 5 km de longitud. La Mama Negra de noviembre tiene una connotación mas patriótica, y busca atraer el turismo, sin duda esta festividad se ha hecho más popular que la de Septiembre, por tanto en esta fecha se congrega mayor cantidad de personas que llegan de todas partes, para formar parte de ella como espectadores.

Eduardo Cassola habitante de Latacunga y del Barrio Centro donde se inicio con la fiesta de la Mama Negra del mes de noviembre nos supo comentar que la fiesta se ha distorsionado por el interés de figurar, éste interés se ha puesto antes, más que el de mantener la tradición de la fiesta inicial novembrina, y que por este motivo ha variado todo, y de manera especial la vestimenta.

6 Yumbada: Conjunto formado por algunas parejas de jóvenes danzantes disfrazados de yumbos que bailan saltando y dan pequeños gritos.

7 Ashanga: Cesta o canasta que sirve para guardar comestibles y otros artículos.

8 Mistela: Bebida alcohólica, que se prepara con aguardiente, agua, azúcar, y otros ingredientes como canela, hierbas aromáticas y colorantes vegetales.

9 Agrado: En la provincia de Cotopaxi, se muestra como una especie de hábito o costumbre que cultivan y mantienen las familias o los individuos para solicitar favores de alguien que consideran importante y capaz de darlos.



Imagen 10 Personaje de la Angel de Noviembre. Fabara, A. 2018

2.2.3 ESTUDIO COMPARATIVO DE LA VESTIMENTA DE PERSONAJES DE LA MAMA NEGRA EN LAS FIESTAS DE SEPTIEMBRE Y NOVIEMBRE

Para poder comprender y distinguir a los personajes de septiembre y noviembre, se ha dedicado un estudio comparativo de las diferencias más marcadas de la vestimenta de algunos de ellos en las dos fechas en las que se da la fiesta de la Mama Negra y adicional fotografías donde se hace evidente esta disparidad.

Este análisis lo podemos evidenciar en un cuadro, en donde: la columna izquierda se encuentran las características y las fotografías de la fiesta de septiembre, mientras que en la derecha se encuentran las de la festividad de noviembre. Como se puede observar en las fotografías de la izquierda la vestimenta es más sencilla pero no pierde el atractivo ni la esencia del auto folclórico, en esta ocasión los rostros no van pintados sino al natural y en algunos casos se utilizan mascararas para dar sentido de anonimato. En esta ocasión la vestimenta busca representar el objetivo de la fiesta, que es el acto de devoción para la Virgen de la Merced, por lo que la vestimenta tiene elementos o símbolos que representan la fe, como la imagen de la Virgen o el escudo mercedario, entre otros.

En la columna de la derecha al contrario se observa que la vestimenta es más suntuosa que utilizan los personajes de la festividad de noviembre , ésta contiene más adornos como: grecas, lentejuelas, cintas e inclusive plata repujada, los rostros en esta ocasión van pintados en lugar de utilizar máscaras. Incluso para la presentación y cambio de mando de estos personajes se realiza un acto público ante toda la ciudad. Se pudo evidenciar que en cuanto a los personajes principales en el caso de la fiesta de noviembre, siempre se encuentra algún símbolo o elemento añadido de carácter personal donde se da mayor relevancia a la figura de la persona como tal, también en el caso de los demás personajes se observa, que pasa a ser de mayor importancia el representar la institución o empresa a la que pertenecen por medio de la utilización de logos o nombres en la vestimenta.



DIFERENCIAS	SIMILITUDES
Personajes Septiembre: los personajes son representados por niños o niñas y adultos y en su mayoría utilizan máscaras. Noviembre: Los personajes son designados y representados por hombres adultos, y no utilizan máscaras, si no el rostro pintado o maquillado.	-Dentro de la fiesta los personajes se manejan con los mismos nombres y los personajes principales son los mismos en las dos fiestas.
Mama Negra Septiembre: Materiales más sencillos como: tela espejo, grecas. Menor cantidad de encaje - Máscara tradicional. - Cromática: contrastes -Se mantiene la vestimenta de chola de la colonia. Noviembre: Materiales más suntuosos como : terciopelo, satines, tela lentejuela, bordados mas grandes, perlas mayor cantidad de encajes. -Rostro pintado -Hay modificaciones en la vestimenta tradicional de la chola de la colonia, como hombreras más grandes, vuelos más extensos.	-En los dos casos, las prendas son las mismas: blusa, pollera, pañolón. - La muñeca se lleva en las dos fiestas al igual que la Pera de caucho. -Rasgos semejantes en la máscara como en el maquillaje: Negra, labios gruesos de color rojo, ojos saltones .
Rey Moro Septiembre: Es representado por un niño, materiales mas sencillos, y lleva gafas, en este traje es mas notoria la presencia de imágenes católicas como la virgen o la santísima trinidad Noviembre: Es representado por un hombre adulto que generalmente tiene barba o se la pinta, el traje tiene materiales mas suntuosos, modificaciones en algunas prendas y además es común ver añadidos motivos personales como el nombre o las iniciales marcadas de alguna manera.	-En las dos ocasiones los personajes cuentan con las mismas prendas y elementos. -En las dos ocasiones este personaje es ecuestre, es decir va a caballo.

SEPTIEMBRE	NOVIEMBRE
Personajes  (Recuperado de : https://fatidondelacultura.home.blog/category/hin-categoria/)	 (Recuperado de :https://www.ancecuador.com/resumen-2018/)
Mama Negra  (Recuperado de : https://www.elcomercio.com/app_public.php/actualidad/mamanegra-religiosidad-cabalgata-latacunga.html)	 (Recuperado de :https://www.facebook.com/292974461497587/photos/a.292974464850918/320895872038779/?type=1&theater)
Rey Moro  (Recuperado de :http://festividadesrepresentativasenecuador.blogspot.com/2017/02/la-fiesta-de-la-mama-negra-conocida.html)	 (Recuperado de :https://emoji.bakacal.co/la-fiesta-de-la-mama-negra/)

DIFERENCIAS	SIMILITUDES
Ángel de la Estrella Septiembre: En esta fecha este personaje es representado por una joven, generalmente usa una túnica elaborada en satín o randa, y un velo. Noviembre: En esta fecha el personaje es representado por un hombre adulto, y viste de igual manera una túnica pero esta esta se elabora en materiales mas costosos como seda o brocados. El rostro va pintado de color blanco. Tambien en este traje se añaden simbolismos o detalles personales.	-En las dos ocasiones el Ángel de la estrella porta un cetro y una corona con la estrella de cinco puntas. Además de la imagen de la Virgen de la Merced. - La vestimenta, en los dos casos llevan alas de color blanco y detalles en colores metálicos como oro y plata.
Huacos En este personaje, donde se puede observar mayor disparidad en cuanto a la vestimenta es en la atamba o cabeza. Septiembre: En esta ocasión la atamba contiene elementos que buscan destacar el objetivo religioso de la fiesta como la imagen de la virgen de la Merced o el escudo Mercedario, entre otros adornos de metal, monedas, etc. Además de que en esta fiesta los personajes usan máscaras. Noviembre: En la vestimenta de esta fiesta se ve manifestado otro tipo de representaciones, como logotipos de empresas o sellos de marcas de fábricas y de alimentos. La característica frecuente de los trajes de noviembre es que la virgen de la Merced pasa a ser reemplazada por los símbolos cívicos de la ciudad, como el escudo de Latacunga o banderas, además en esta celebración los huacos llevan el rostro pintado.	-En las dos ocasiones los huacos utilizan el las mismas prendas pero en cada fiesta con sus modificaciones, los elementos constantes que no cambian dentro de este personaje es que en las dos celebraciones llevan una vara de chonta y una cabeza de venado en las manos para realizar las curaciones
Loeros En el caso de los Loeros la vestimenta es muy similar en las dos fiestas, con las únicas dos diferencias que el Loero de Septiembre busca de igual manera resaltar el objetivo de la fiesta que es venerar a la virgen de la Merced portando su imagen en su capa, mientras que en la celebración de Noviembre, portan Logos o marcas con la finalidad de dar a conocer a la institución que pertenecen. Y que en Septiembre utiliza mascara, mientras que en Noviembre lleva el rostro pintado de negro y gafas.	-La vestimenta que usan, pantalón bombacho, camisa de mangas largas, y capa elaborados entela espejo. Además en las dos ocasiones los personajes llevan un gorro con visera.

SEPTIEMBRE	NOVIEMBRE
Angel de la Estrella  (Recuperado de: https://www.imagenesmy.com/imagenes/-mama-negra-24.html)	 (Recuperado de: https://www.notyouraverageamerican.com/mama-negra-photo-essay/)
Huacos  (Recuperado de: https://www.imagenesmy.com/imagenes/)	 (Fotografia: Karen Chica, 03/11/2018)
Loadores  (Recuperado de: https://www.imagenesmy.com/imagenes/)	 (Fotografia: Karen Chica, 03/11/2018)

2.3 DESARROLLO DE LA FIESTA

2.3.1 FASE INICIAL

Dentro de esta etapa se realizan todos los preparativos previos a la celebración, es decir se realizan todas las *jochas*¹⁰ , donde se piden las *yumbadas*¹¹ , los recuerdos, la comida, la vestimenta, la pirotecnia, etc. Es decir todo lo que se requiera para la fiesta, esto se realiza con 2 o 3 meses de anticipación. Después de cierto tiempo, alrededor de 3 o 4 semanas antes se empieza a percibir el movimiento en la ciudad , se empiezan a reservar los trajes, en el caso de los personajes principales que necesitan más detalle lo hacen con un poco más de anticipación y generalmente lo realizan con artesanos de la ciudad, en su mayoría.

Las yumbadas empiezan a preparar y ensayar las danzas. En esta etapa también las personas se reúnen a realizar lo que son los recuerdos y las botellitas de mistela que serán brindadas a los espectadores el día de la festividad.

Ya llegado el día las personas visten sus trajes y todo lo que necesita su personaje (Maquillaje, accesorios, etc.) y se alistan para la fiesta, todos se reúnen en un punto específico de Latacunga donde se iniciara el desfile, en la ciudad los comerciantes se preparan para recibir a todas las personas, se estima que asisten alrededor de 300 a 400 mil personas, se prepara la comida y bebidas y en la ciudad se organiza todo en cuento a rutas y seguridad.

10 Jocha: Es un pedido, es una forma de participación grupal en la fiesta, quien presta una jocha queda incluido entre los acompañantes con derecho al festejo.
11 Yumbada: Conjunto formado por algunas parejas de jóvenes danzantes disfrazados de yumbos que bailan saltando y dan pequeños gritos.

2.3.2 FASE LIMINAL

Ya estando todos reunidos, se procede a organizar todo el recorrido que tiene un orden específico, como primera instancia sale el Ángel de la estrella que va anunciando que llega la comparsería, este va acompañado de sus palafreneros que son personas que van halando el caballo, una banda, una yumbada, el séquito familiar y amigos que deseen acompañar, después de éste viene el Rey Moro, quien a su paso va realizando alabanzas a la Virgen, junto a sus *palafreneros*¹² y *engastadores*¹³ , una yumbada, familiares y amigos, Seguido sale el Abanderado que va a pie y portando la *wiphala*¹⁴ que es una bandera multicolor con la que va haciendo huarahuas, va acompañado de un sequito de abanderados que llevan bastones.

A continuación viene el Capitán, este personaje es el que le da nombre a la fiesta, va a pie y acompañado de otros personajes militarizados, yumbada, familiares y amigos. Para finalizar viene la Mama Negra que va a caballo y acompañada de su hija, que es una muñeca vestida de manera idéntica a ella, va acompañada también de yumbada y familiares y amigos.

Dentro de toda la comparsería van distribuidos, mas personajes que alegran e interactúan con los espectadores como los huacos, loeros, *champuceros*¹⁵ , y ashangueros que son los encargados de llevar las ofrendas en una ashanga.

2.3.3 FASE FINAL

Una vez concluido el recorrido, los personajes principales realizan un acto de agradecimiento para las personas que colaboraron con la fiesta y los acompañaron, cada personaje hace su propia reunión de agradecimiento, las personas asisten a servirse la comida, debida y al baile. En los próximos días proceden a devolver los trajes en casas de alquiler o a guardarlos y vuelven a su vida cotidiana.

12 Palafreneros: Personajes de la fiesta de la Mama Negra, encargados de tirar de las riendas de los caballos de la Mama negra, Ángel de la estrella y Rey Moro.
13 Engastadores: Personajes representados por hombres adultos, que sirven como vasallos o ayudantes del rey Moro
14 Wiphala: Bandera de tela brillante cuadriculada con diferentes colores y ornamentada en sus bordes con flecos dorados.
15 Champucero: Personaje de la Mama Negra encargado de repartir el champús que es una bebida propia de la fiesta, se prepara con harina de maíz , mote pelado o raspadura, jugo de naranjilla y hierbas aromáticas.

2.4 LA FIESTA DE LA MAMA NEGRA EN EL CONTEXTO SOCIO CULTURAL

La fiesta de la Mama Negra se caracteriza por su complejidad que se muestra mediante simbolismos y rituales que se dan en las dos fechas. Cada celebración posee una significación distinta y cada una satisface necesidades diferentes dentro del contexto de Latacunga, por lo que no se puede decir que una celebración tenga más importancia que la otra.

La Mama Negra es una manifestación socio-cultural valorada como la expresión auténtica y espontánea de la identidad local y regional de los cotopaxenses. Contiene elementos de influencia de las culturas indígena, afro y blanco mestiza que le confieren un particular carácter “intercultural” que, a su vez, le ha valido el reconocimiento de Patrimonio Cultural del Ecuador (Pereira, 2009, p. 86).

Por una parte la Mama Negra de septiembre sirve como un espacio para que los devotos de la ciudad manifiesten su fe y religiosidad mediante ésta ellos pueden realizar diferentes actividades o elementos como ofrenda que les crea un sentimiento de cumplimiento con la Virgen para que esta a su vez proteja a sus familiares y allegados o cumpla con alguna petición del devoto o también simplemente por devoción a la Virgen.

...Conozco a algunas personas que salen en la Mama Negra por agradecimiento a la Virgen. Me acuerdo del señor Marlon Muñoz que se había ofrecido a participar en la fiesta si la Virgen le curaba a su recién nacido que en ese momento estaba enfermo. Pasó cerca de doce años bailando como *camisona*¹⁶ y nadie sabía de eso, solo los familiares y algunos amigos. Así he oído algunas historias de gente que se ofrece a la Virgen y así llueva, truene o relampaguee salen bailando. Una cuestión que la gente siempre piensa es que si no se cumple con la promesa, la Virgen les va a castigar y se ha sabido que tal persona no pudo cumplir con la promesa y le robaron la casa o se rompió el pie, cosas de ese estilo. Por eso según las costumbres de la gente una vez que se le hace la promesa a la Virgen hay que saber que no se puede romper con esa promesa (Freire, 2007).

¹⁶ **Camisona:** Personaje representado por un hombre vestido de mujer, utiliza un camisón largo de mangas cortas, cumple con la función de abrir cancha en el desfile, hacer payasadas y lanzar caramelos a los niños.

difusión de la celebración de manera especial la que se realiza en el mes de noviembre.

La comparsería de la Mama Negra no permite elementos foráneos ya que no es coherente y se respeta mucho a los personajes que forman parte de ella, por lo cual no salen a ninguna otra fiesta, se dice que el personaje de la Mama Negra dentro de la fiesta se mantiene como tal, pero que al salir se convierte en un disfrazado y pierde su connotación real.

Se cuida mucho ese aspecto, que no haya personajes ajenos a la festividad, Eduardo Cassola ciudadano de Latacunga, fue uno de las personas que vivió los primeros años de creación de la fiesta del mes de noviembre y nos comento que las personas del barrio alquilaban los disfraces y cada uno firmaba un recibo, con la intención de evitar inclusiones de personas con otros disfraces a la fiesta, además, no se permitían distorsiones del traje. (Cassola, comunicación personal, 2019).

Haciendo énfasis en la vestimenta, cabe recalcar que los personajes de la fiesta de la Mama Negra no se disfrazan. Como lo dijo Miguel Ángel Rengifo (Ángel de la Estrella 2014)“La trajería tiene sus elementos constitutivos, además de rituales y ceremoniales sobre espacios que tienen una profundidad emocional muy fuerte” (Rengifo, comunicación personal, 2019). Ellos se trajectan, la trajería es un termino que si bien aún no esta teorizado se lo utiliza para hacer alusión a la acción de utilizar ciertos trajes, además de la preparación y las ceremonias que se dan para la representación de cada uno.

Dado que esta festividad tiene mucha antigüedad ha sufrido varias modificaciones, por motivo de que a través del tiempo han existido varios avances en cuanto a educación, cultura, tecnología, economía y otros factores. Por lo que sería importante a futuro realizar un manual de trajería para esta festividad y así evitar que se pierda la esencia y el simbolismo de la misma.

Por otro lado la fiesta de noviembre es necesaria para que los ciudadanos de Latacunga muestren su sentido de identidad y pertenencia a dicho sitio. Dado el hecho de que los personajes son designados, de cierta forma, por haber hecho algo por la ciudad o por haberse destacado de alguna manera positiva a modo de reconocimiento, lo consideran como un honor y un privilegio ser designado personaje o haber contribuido de alguna manera con alguno de estas personas para que se realice esta celebración.

Tito León Gutiérrez publicó un libro que se llama “El día que decidí vestirme de mujer” por que el aceptar vestirse de mujer, obesa y negra, en un país donde existen ciertos prejuicios con el asunto transvestista, con el asunto incluso racista, como puede uno sentirse tan realizado, es un sentimiento que solo un latacungueño podría sentir (Rengifo, comunicación personal, 2019).

Las dos celebridades tienen fuerte influencia dentro de la ciudad de Latacunga por lo que eliminar alguna de las dos significaría perder parte de su cultura y tradiciones, además de dejar a las personas que viven en esta ciudad sin uno de sus medios para expresarse.

Las festividades de la Mama Negra también son un espacio para la reactivación económica en la ciudad en varias formas, por un lado los trajes los realizan los artesanos de la misma ciudad puesto que para realizarlos necesitan haber vivido la fiesta y estar directamente relacionado con ésta para poder comprender todos los elementos que constituyen el traje, por otro lado también el consumo de alimentos y bebidas que en estas dos fechas se intensifica, además atraen a una gran cantidad de turistas que a su vez consumen en varias áreas como hospedaje, centros de diversión, restaurantes, etc.

Toda esta actividad comercial representa ingresos considerables para los ciudadanos de Latacunga por lo que se considera importante la



Imagen 11 Personaje de la Mama Negra

2.5 PERSONAJES DE LA FIESTA DE LA MAMA NEGRA

2.5.1 LA MAMA NEGRA

Según versiones de los habitantes y observación, se puede identificar a su vestimenta como la de una chola de la colonia , o tiene en su base esa idea pero es mas suntuosa y adornada con cintas de colores y encajes, porta también varias *alhajas*¹⁷ alrededor de su cuello y muñecas, su rostro va pintado de color negro, los labios de color rojo y sus mejillas coloradas en forma redonda, en la cabeza lleva una peluca de cabello largo y rizado o trenzado, lleva un pañolón bordado, el cual cambia en cada esquina a lo largo de su recorrido. Va siempre acompañada de una muñeca que esta vestida de igual manera que es la hija de la Mama Negra y que se le conoce como María Mercedes en el caso de septiembre (en honor a la Virgen María y Virgen de la Merced) y Manuela Baltazara en el caso de noviembre (en honor a Doña Baltazara Terán y Manuelita Sáenz).

Se dice que la Mama Negra es la matrona de toda la comunidad,“ la esclava liberta que lidera a su familia y allegados y que rinde acción de gracias a la Virgen de la Merced” (Paredes E. , 2005, p. 96). Es personificada por un hombre que representa a una mujer robusta.

¹⁷ *Alhajas:* Joyas o adornos preciosos, de mucho valor y estima. En el lenguaje popular es mas común éste termino, que el de joyas.



Imagen 12 Personaje de el Rey Moro

2.5.2 EL REY MORO:

Éste personaje es representado por un hombre que generalmente tiene barba, es ecuestre, va montando sobre un caballo muy adornado y su vestimenta es sumamente llamativa, hace alusión a un rey, lleva un capirote, una capa y un cetro. Dentro de la comparsa realiza alabanzas a la Virgen de la Merced.

Se dice que este personaje fue introducido y no formo parte de la fiesta al inicio. E. Paredes (2005) afirma que “fue insertado en el ceremonial desde el 9 de noviembre de 1963 (Sr. Leonardo Parreño Coronel) personifica el Jacho de Tacunga, señor étnico gobernante de 22 parcialidades menores. En 1980, fue bautizado como Rey Moro por el señor Jorge Mogro” (p. 97). Lo que quiere decir que el Rey Moro no ha existido siempre en la comparsa de la Mama Negra si no hasta dichas fechas, además de que ha existido bastante controversia en la representación del mismo , se dice que es la presencia morisca dentro del entorno o sea que representa a los Moros de España o también a los Incas Orejones como afirma Marco Karolys investigador latacungueño. En la celebración de septiembre este personaje es representado por un niño.



Imagen 13 Personaje de el Ángel de la Estrella

2.5.3 ÁNGEL DE LA ESTRELLA

Se dice que el Ángel de la Estrella es el intermediario entre la Virgen y el pueblo para realizar las plegarias del pueblo a la Virgen de las Mercedes “Es una representación antropomórfica del Arcángel de la anunciación, ligado a la Virgen y del Ángel de la guarda” (Karolys & Ubilla, 2007, p. 24).

Es la presencia divina dentro de la fiesta, es un personaje ecuestre va en un caballo de color blanco con detalles decorativos acorde al traje del Ángel, se diferencia por su ropaje blanco adornado usando telas de brillantes y detalles en bordados y apliques, además utiliza: alas, guantes, una capa larga que cubre hasta las ancas del caballo , cetro y corona y lleva su rostro pintado de blanco. Su función dentro de la comparsería es anunciar la apertura de la fiesta. En la celebración de septiembre este personaje es representado por una niña.

Este personaje sea en la fecha de noviembre o septiembre es el único que tiene por obligación llevar la imagen de la Virgen de la Merced en el traje.

2.5.4 EL CAPITÁN

Es Capitán otorga el permiso para la fiesta y va acompañado de los sargentos, en la antigüedad este personaje lo representaba el prioste de la fiesta que era el encargado de organizar el desfile y de cubrir los gastos económicos. Viste un traje estilo militar color oscuro con detalles dorados en el pecho y mangas, un *tahali*¹⁸ , guantes y un sable. Encargado de organizar la capitanía, además se dice que es el amante de la Mama Negra y por ende el único que puede bailar con ella durante toda la fiesta según el vulgo latacungueño (Karolys & Ubilla, 2007).

“Desde mil quinientos noventa y nueve, en Latacunga se hizo característico en todo acontecimiento importante el desfile de capitanes y sargentos con arcabuces al hombro y un Alférez ondulando el pabellón” (Paredes E. , 2005, p. 98). En la Capitanía de la Mama Negra este personaje es el que le da el nombre a la fiesta. Karolys y Ubilla (2007) nos dice que “ El Capitán es el personaje principal de la fiesta de la Mama Negra, considerado como un elemento de influencia española que representa el corregidor” (p. 32).

¹⁸ *Tahali*: Faja diagonal o en forma de cruz que se prende sobre el pecho, desde el hombro derecho hacia la cintura.



Imagen 14 Personaje de el Capitán



Imagen 15 Personaje de el Abanderado

2.5.5 EL ABANDERADO

Este personaje es el encargado de llevar la Wiphala, una bandera multicolor que representa la pluriculturalidad de la región, tiene que ver con la trascendencia y fusión intercultural, la misma que hace ondear según avanza el desfile por ende el abanderado va a pie acompañado de militares o engastadores que llevan un traje parecido al suyo. Viste un uniforme militar con detalles y flecos dorados, guantes y botas. A las batidas de la bandera que realiza este personaje se le denominan huarahuas y con ellas rinde honores al capitán.

El abanderado es un personaje muy visto en la celebración de la fiesta de la Mama Negra. (Karolys & Ubilla, 2007) afirma que: “El ceremonial antiguo tenía tres abanderados: el primero, denominado Heraldo, que portaba la bandera española; el segundo, la bandera de la encomienda; y el tercero la bandera de los indígenas, una bandera a cuadros...” (p. 9). En la actualidad solo se ve a un abanderado en toda la comparsería lo cual quiere decir que ya a existido modificaciones a través del tiempo en la dinámica de este personaje dentro del desfile de la Mama Negra.

2.5.6 ASHANGUERO

Se le conoce como el marido de la Mama Negra, su función es llevar toda la alimentación para la gente de la fiesta en una ashanga esta generalmente lleva un chanco hornado, cuyes, conejos, gallinas, botellas de licor y frutas, que luego debe transportar a la casa del prioste para compartir con todos, el ashanguero va a acompañado de ayudantes que le facilitan una mesa para pequeños descansos, puesto que el peso de la ashanga puede ser hasta de 3 quintales este debe ser una persona fornida que pueda levantar ese peso en su espalda y caminar durante 4 a 5 horas que dura el desfile. Utiliza pantalón bombacho y camisa de mangas largas de tela espejo y color vistoso , una pequeña capa adornada con flecos, lentejuelas y bordados, guantes, el rostro pintado de negro y unas gafas (Karolys & Ubilla, 2007).

Este personaje es también denominado como el taita negro. “Taita es el nombre castellano legítimo. Llegó al Ecuador colonial con el Taita-cura que hasta hoy emplean los indios y los mestizos” (Guevara, 1972, p. 196).



Imagen 16 Personaje de el Ashanguero



Imagen 17 Personajes de Huacos

2.5.7 HUACOS

El Huaco es un personaje de la mitología indígena que representa a los sacerdotes o chamanes. Karolys (1975) nos dice que:

Indiscutiblemente el huaco es el personaje mas importante en el ceremonial. En las culturas andinas indígenas marca un pasaje especial del pretérito pre inca con este Chaman o Sacerdote. El pueblo espectador, y principalmente el indígena lo respeta como primer actor que encabeza el desfile, y como una remembranza esotérica, viviente en la mente y espíritu ancestral nuestro (p. 19).

Dicho de esta forma el Huaco es un personaje sumamente importante en el desfile por la carga espiritual que lleva, su función dentro de la comparsaría es realizar limpias y curaciones del mal de espanto. El traje de huaco es todo un conjunto de simbolismos, visten de blanco con un ceñidor en la cintura, envuelven un pañuelo en su cabeza y pintan su rostro de blanco con rayas geométricas de colores, en su espalda llevan una *atamba*¹⁹ que es un caparazón adornado con telas medallas entre otras cosas, en las manos llevan una vara de chonta y una calavera de venado que utilizan en las curaciones.

19 Atamba: Es un conjunto elaborado artesanalmente, una especie de caparazón adornado con alhajas, cintas, espejos, conchas, cuentas, relicarios, piedras, figuras de porcelana, monedas, etc.

2.5.8 LOADORES

Este personaje es representado por adultos o adolescentes en el desfile. Así estas personas deben tener cierta habilidad para improvisar “loas” que es una copla de cuatro versos referidas a distintos temas tanto sociales, culturales, religiosos, políticos. etc. Siempre con sentido humorístico y con un toque picaresco (Karolys & Ubilla, 2007). Las Loas se las dedica al público con la intención de divertirlos y amenizar el desfile, ellos también llevan mistelas para compartir con el público.

Paredes (2005) nos dice que los negros loeros “son indígenas a culturados de gran memoria, con sus loas picarescas a veces en soliloquio a veces en contrapunto buscan divertir a los espectadores dedicando sus romances principalmente a las mujeres” (p. 99). A continuación un ejemplo de loa del señor Luis Arequipa :

“Que Viva el señor Capitán
Que se haga conocer
Por la fiestita que ha pasado
Tal vez se ha de empobrecer”

Imagen 18 Personaje de Loero





Imagen 19 Personaje de Camisona

2.5.7 CAMISONAS

También conocidos como Carishinas, este personaje está representado por un hombre vestido de mujer, de actuación liberal, utiliza un camisón largo de un solo color adornado de varios lazos de colores y zapatos de lona adornados con cintas de colores, rostro maquillado, peluca. En la una mano un fueite y en la otra caramelos, su función es ir abriendo paso al desfile además de interactuar con los espectadores, en especial con los hombres.

Berrazueta (2005) dice que la camisona es “ un personaje que causa temor y al mismo tiempo algarabía en los niños y mozalbetes, a estos los atrae lanzando colaciones y golosinas para luego con voz fingida y chillona arremeter contra ellos blandiendo un látigo” (p. 125). Es uno de los personajes más atractivos de la celebración y uno de los mas dinámicos también.

2.5.8 CAPARICHES

Este personaje representa a los barrenderos indígenas, van de un lado a otro durante todo el desfile, su función es de que cuando lo amerite acercarse a los espectadores y barrerles los pies para abrir paso al desfile, visten con pantalón y camisa blanca, poncho de lana de borrego, sombrero y una máscara de alambre de color rosado, el hombre capariche tiene una trenza que se le denomina “huango” que se sostiene al final con un cordón o una faja de hilo.

Paredes (2005) dice que los capariches son “Barrenderos o zapadores, desde tiempos de los incas, eran encargados de limpiar el camino por donde iban a pasar comitivas importantes. Han sido gestadores de la fiesta...cumpliendo un hecho social que involucra al sector mayoritario del estado llano” (p. 103)

La fiesta popular de la Mama Negra se puede definir dado los casos como un auto sacramental, folclórico, donde su cumplimiento esta propuesto a una finalidad religiosa que es venerar a la Virgen de las Mercedes, se le ha dado varios nombres como: “Fiesta de la Mama Negra”, “Fiesta de la Capitania”, “Fiesta de la Trajería” y “Santísima Tragedia”. En la fiesta cada personaje tiene su papel protagónico y cada uno se desempeña a cabalidad. Existen dos fechas importantes en donde se da la fiesta y se pudo constatar mediante la investigación de campo y fuentes bibliográficas que existen diferencias muy marcadas en cada fecha.

Imagen 20 Personaje de Capariche



CAPÍTULO 3

SEMIÓTICA DE
LA CULTURA

En este capítulo se analiza las diferentes nociones sobre la semiótica, la definición de Saussure y Pierce y sus diferentes acepciones de signo y proceso semiótico. Además se hace un acercamiento a la Semiótica de la cultura y la semiosfera de Iuri Lotman.

3.1 ACERCAMIENTO A LA SEMIÓTICA

Para una buena comprensión de la semiótica, tenemos como primera instancia la definición inicial y básica dictada por el diccionario de la Real Academia de la lengua española que nos dice que “Se conoce como semiótica a la teoría que tiene como objeto de interés a los signos. Esta ciencia se encarga de analizar la presencia de éstos en la sociedad, al igual que la semiología”. (Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española, 2001).

Por otro lado también está el significado etimológico que nos dice que “La palabra ‘semiótica’ viene de la raíz griega seme, como en semeiotkos, intérprete de signos. La semiótica como disciplina es el análisis de los signos, o el estudio del funcionamiento del sistema de signos” (Cobley & Litza, 2004).

En las dos definiciones los conceptos coinciden y tienen relación en que la semiótica está ligada al sistema de signos y a la interpretación de éstos, por tanto se la puede definir como el estudio o la teoría de los signos, cuyo objetivo se basa en estudiar los conceptos tanto básicos como generales sobre la significación. La semiótica es la encargada de analizar la estructura de los signos y la validez que estos puedan tener como medio para las percepciones y la comunicación humana.

La comunicación humana es algo fundamental dentro de la semiótica, esta hace referencia a un acto de relación humana, un proceso connatural que es propio del hombre, en el que participan dos o mas agentes que intercambian un mensaje a través de algún medio, en el que forman parte un sin número de signos y normas semióticas.

“La semiótica es una ciencia que depende de la “realidad de la comunicación”. Primero vivimos y practicamos la comunicación, y en un segundo momento reflexionamos sobre su sentido, su estructura y funcionamiento. Eso es la semiótica” (Zecchetto, 2002, p. 7)

Así pues, podemos ver que esta disciplina esta sumamente vinculada, a la reflexión, al conocimiento y al como podemos llegar a el por medio de los signos, crea una perspectiva sobre la realidad y en como los signos adquieren significado mediante la interpretación y como pueden cambiar de significado también mediante la misma.

En los inicios de la semiótica se encuentran dos posiciones tradicionales científicas, una por parte de Pierce y Morris que parte del concepto del signo como elemento primario de todo sistema semiótico. Por otra parte, en la tesis de Ferdinand Saussure toma como fundamento la antinomia entre la lengua y el habla, haciendo referencia al texto (Lotman, 1996). A continuación se realizará un acercamiento a estas dos corrientes.

3.1.1 FERDINAND SAUSSURE

Saussure parte de la lingüística para generar esta teoría, y su exposición es de suma importancia ya que gracias a ésta se pudo dar una conciencia semiótica. Esta semiología es rigurosa de la significación y se basó más en los signos del lenguaje dentro de la comunicación.

Según Saussure (1916) “ La lengua es un sistema de signos que expresan ideas y, por esta razón es comparable con la escritura, el alfabeto de los sordomudos, los ritos simbólicos, las formas de cortesía, etc. Simplemente es el más importante de dichos sistemas. Así pues, podemos concebir una ciencia que estudie la vida de los signos en el marco de la vida social; podría formar parte de la psicología general; nosotros vamos a llamarlo semiología. Podría decirnos en qué consisten los signos, que leyes los regulan” (p. 31).

Umberto Eco (1976) explica sobre la definición de signo de Saussure “ Su definición de signo como entidad de dos caras ha anticipado y determinado todas las definiciones posteriores de la función semiótica. Y, en la medida en que la relación entre significante y significado se establece sobre la base de un sistema de reglas... subrayo con insistencia el hecho de que el significado es algo que se refiere a la actividad mental de los individuos dentro de la sociedad” (p. 32).

Es decir que Saussure como padre de la lingüística define al signo como una diada, donde el significado y el significante tienen una relación íntima. En donde el significado será el concepto y el significante la huella psíquica del signo, para Saussure la semiología vendría a estudiar la vida de los signos en el seno de la vida social por lo tanto analiza, que constituyen y que leyes rigen al signo .

EL SIGNO SEGÚN SAUSSURE

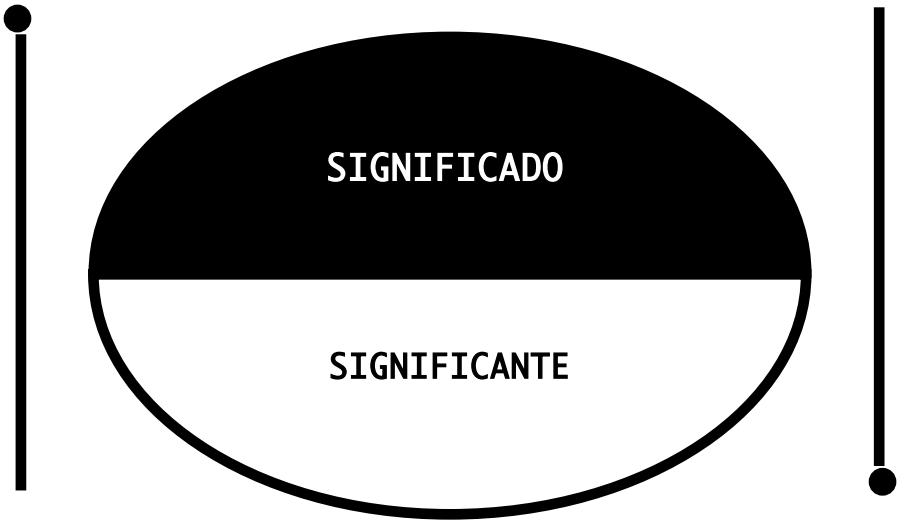


Imagen 21 El signo según Saussure

3.1.2 CHARLES SANDERS PEIRCE

Definición según Peirce (1931) “ Que yo sepa, soy un pionero, o, mejor un explorador, en la actividad de aclarar o iniciar lo que llamo semiótica, es decir, la doctrina de la naturaleza esencial y de las variedades de cualquier clase posible de semiosis”... “ Por semiosis entiendo una acción, una influencia que sea o suponga una cooperación de tres sujetos, como, por ejemplo, un signo, su objeto, y su interpretante, influencia tri- relativa que en ningún caso puede abarcar en una acción entre parejas” (p. 32). Es decir la semiosis es el espacio en donde la interpretación cobra sentido.

En otras palabras Charles Sanders Pierce nos dice que la semiótica es el estudio de la realidad a través de los signos. Hace referencia a que el signo es algo que está para alguien en lugar de otra cosa. Pierce sustituye a la composición dual de signo de Saussure por un proceso llamado semiosis, este proceso es triádico.

“La semiosis es un fenómeno operativo contextualizado, en el cual los diversos sistemas de significaciones transmiten sentidos, desde el lenguaje verbal al no verbal, pasando por los lenguajes audiovisuales, hasta las más modernas comunicaciones virtuales” (Zecchetto, 2002, p. 10)

Esto quiere decir que la semiosis es el proceso en el cual los signos se relacionan entre si y adquieren su significado y cobran sentido dentro del espacio en donde este se concibió, este proceso como ya se había mencionado es triádico por lo que necesita de los tres factores, que son el objeto, un representamen y un interpretante.

El representamen hace referencia a la forma que toma el signo en una realidad social , el objeto a su materialización, en efecto el objeto literal y el interpretante se refiere al sentido que da el signo, que dicho de otra forma es lo que produce el representamen en la mente de la persona.

EL SIGNO SEGÚN PEIRCE

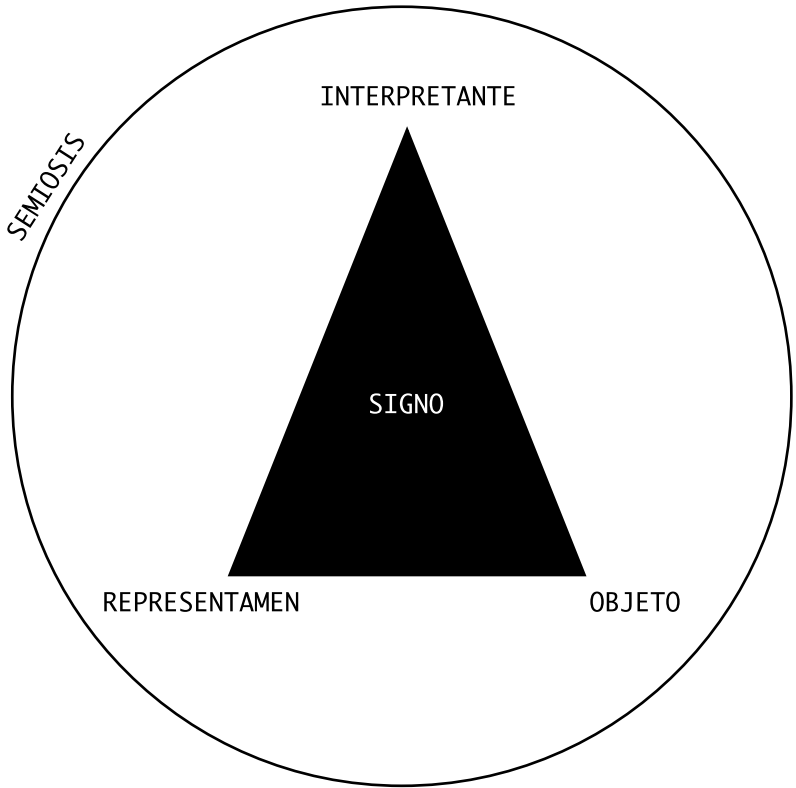


Imagen 22 El signo según Peirce

3.2 SEMIÓTICA DE LA CULTURA

La semiótica de la cultura es una disciplina idónea para analizar e interpretar fenómenos culturales y en donde la comunicación es un factor importante puesto que no puede haber cultura sin comunicación y no puede haber signos sin comunicación.

Para entender qué aborda la semiótica de la cultura, debemos primero entender que es la cultura.

Desde el punto de vista de la semiótica, la cultura es una inteligencia colectiva y una memoria colectiva, esto es, un mecanismo supraindividual de conservación y transmisión de ciertos comunicados (textos) y de elaboración de otros nuevos. En este sentido, el espacio de la cultura puede ser definido como un espacio de cierta memoria común, esto es, un espacio dentro de cuyos límites algunos textos comunes pueden conservarse y ser actualizados. La actualización de éstos se realiza dentro de los límites de alguna invariante de sentido que permite decir que en el contexto de la nueva época el texto conserva, con toda la variancia de las interpretaciones, la cualidad de ser idéntico a sí mismo. Así pues, la memoria común para el espacio de una cultura dada es asegurada, en primer lugar, por la presencia de algunos textos constantes y, en segundo lugar, o por la unidad de los códigos, o por su invariancia, o por el carácter ininterrumpido y regular de su transformación.
(Lotman, 1996, p. 109).

El concepto de cultura es bastante complejo y ha tenido varias concepciones a través del tiempo, desde diferentes puntos de vista. Pero en general se remite a símbolos sociales: constituye nuestra identidad, costumbres, formas de hablar, de vestir, etc. Y se manifiesta de manera individual o colectiva, no es estática y esta siendo constantemente actualizada.

La cultura es un constante intercambio de información en donde se encuentran un conjunto de signos que no funcionan separados, sino todos juntos como una estructura uno dependiente de otro. La semiótica de la cultura nos permite estudiar dichos signos e interpretarlos desde el contexto donde se desarrollan, además de los procesos de comunicación que funcionan en la sociedad y que conforman la cultura.

3.3 LA SEMIÓSFERA DE LOTMAN

Lotman hace referencia al concepto de la semiósfera, relacionándola con la noción de biosfera propuesto por V.I Vernadsky (1967) “La materia viva es un conjunto de organismos vivos” (p. 350) que la definía como un espacio completamente ocupado por la materia viva.

Todas esas condensaciones de la vida están ligadas entre sí de la manera más estrecha. Una no puede existir sin la otra. Este vínculo entre las diversas películas y condensaciones vivas, y el carácter invariable de las mismas, son un rasgo inmemorial del mecanismo de la corteza terrestre, que se manifiesta en ella en el curso de todo el tiempo geológico(Vernadsky, 1960, p. 101).

Esto hace referencia a que la biósfera es y ha sido siempre el espacio en donde se desarrolla la vida y que está conformada por un sin numero de especies y organismo que interactúan entre si dando paso a la existencia de varios tipos de ecosistema, cada uno conformado por un grupo específico de seres vivos .

De este mismo modo Lotman (1996) Define a la semiosfera como:

El espacio semiótico fuera del cual es imposible la existencia misma de la semiosis. Así como pegando distintos bistecs no obtendremos un ternero, pero cortando un ternero podemos obtener bistecs, sumando los actos semióticos particulares, no obtendremos un universo semiótico. Por el contrario, sólo la existencia de tal universo de la semiosfera hace realidad el acto signico particular (p. 12).

Es decir, la semiosfera es el espacio en donde surgen los signos que pasan a formar parte de un grupo en específico, una cultura, en la que se realiza el proceso comunicativo de dichos signos, haciendo que se produzca información nueva, además estos signos solo tendrán valía dentro de este espacio y solo para este grupo en específico, puesto que fuera de este espacio semiótico no es posible un proceso de semiosis.

Una característica importante de la semiosfera es que es delimitada, lo que hace que exista un concepto de frontera o límite. Por frontera semiótica se entiende a “ la suma de los traductores – filtros bilingües pasando a través de los cuales un texto se traduce a otro lenguaje que se halla fuera de la semiosfera dada” (Lotman, 1996, p. 12). Todo el espacio de la semiósfera

está delimitado por estas fronteras, cada una distinta, diferentes niveles, por limites de lenguajes distintos. Y para que que tenga valía y adquieran realidad para la semiosfera es necesario traducir los signos a su lenguaje interno.

La frontera del espacio semiótico tiene una importantísima posición funcional y estructural... significa la separación de lo propio respecto de lo ajeno, el filtrado de los mensajes externos y la traducción de éstos al lenguaje propio, así como la conversión de los no mensajes externos en mensajes, es decir la semiotización de lo que entra de afuera y su conversión en información (Lotman, 1996, p. 13).

Según Lotman “ la ciudad es la parte del universo dotada de cultura” . En este espacio donde los diferentes textos crean y transforman sentidos que le dan origen a un contexto cultural, lo cual define la identidad de los individuos en sociedad. Es decir, que el texto cumple una función socio-comunicativa. Por otro lado, Lotman Señala que la semiosfera, como espacio organizado, necesita un entorno exterior “no organizado” y se lo construye en caso de ausencia de este. (Cultural, 2016)

Como un ejemplo de semiosfera puede ser la fecha 6 de Enero , el día de los inocentes en Cuenca. Solo los cuencanos, entenderán lo que significa y tendrá el valor cultural, social e histórico que representa esta fecha, específicamente para este grupo humano. Ya que otras sociedades que integran otras ciudades o países, tendrán su propio espacio semiótico donde tengan otra fecha de celebración.

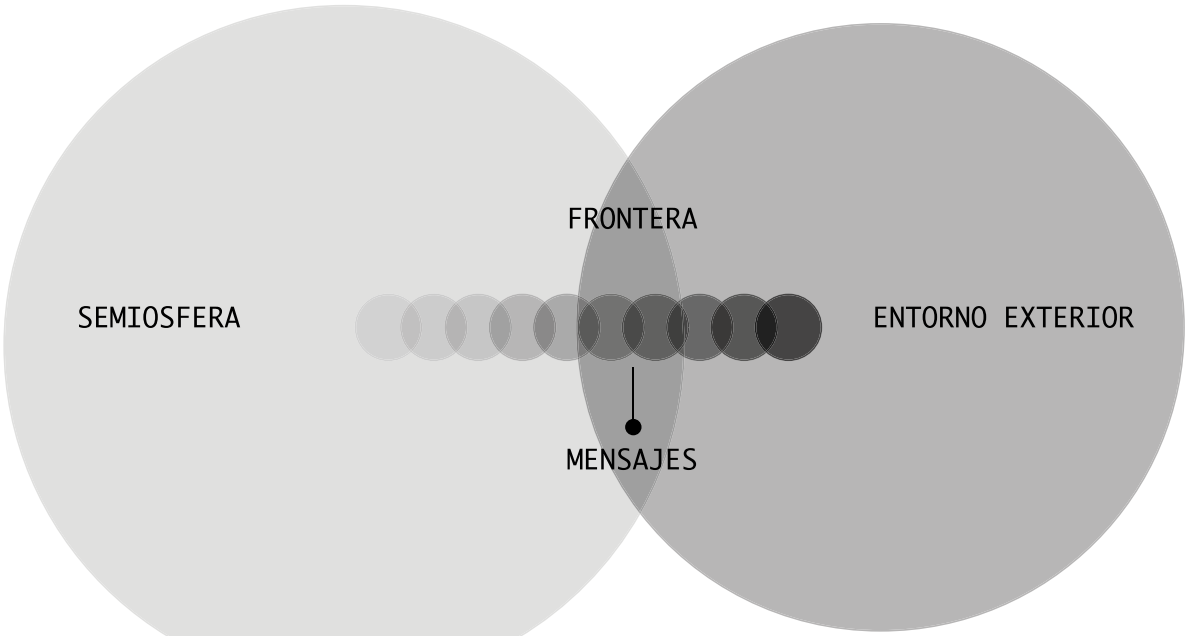


Imagen 23 La semiosfera de Lotman



CAPÍTULO 4

ANÁLISIS SEMIÓTICO DE LOS PERSONAJES DE LA FIESTA DE LA MAMA NEGRA

En este capítulo se analiza los distintos espacios semióticos para la interpretación , además se realiza una comparación de los trajes anteriores de diferentes años de cada personaje , para poder descifrar los macro códigos de los mismos, finalmente se desarrolla la interpretación de cada personaje y su vestimenta

4.1 ESPACIO SEMIÓTICO

En este capítulo se analiza, desde un enfoque semiótico la vestimenta de los personajes de la fiesta de la Mama Negra de noviembre. El espacio semiótico para realizar este análisis es la fiesta de la Mama Negra, ésta es una celebración cultural, y al ser un hecho cultural se torna algo dinámico y orgánico, por lo que no se puede realizar de una manera estructuralista, en efecto se vio conveniente tomar la teoría de la semiosfera de Lotman, en lugar de cualquier otra teoría semiótica, puesto que ésta permite realizar el análisis de una manera mas eficaz.

Los personajes de la Mama Negra son los signos a interpretar dentro de este estudio, para lo cual es importante aclarar que la fiesta de la Mama Negra y cada personaje tiene una significación dentro de Latacunga que es la macro semiosfera, y dentro de ésta se pudieron encontrar dos micro semiosferas, la fiesta de Septiembre y la fiesta de Noviembre, que son dos espacios semióticos distintos, en donde se pudo constatar que se suma dos tipos de significación diferente al signo, que es el personaje, sobre su significación histórica.

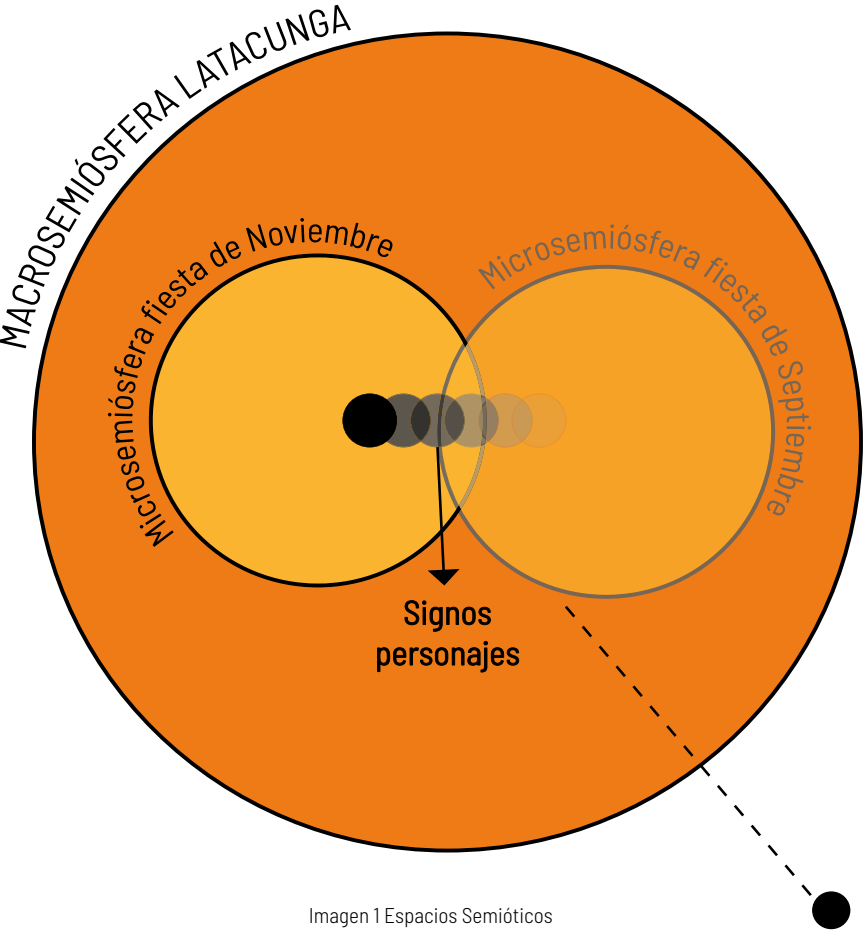


Imagen 1 Espacios Semióticos

Para interpretar a las prendas vestimentarias como signos, se debe interpretar antes al personaje, puesto que éste se torna el espacio semiótico para la significación de cada una de ellas, ya que las prendas adquieren el sentido formando parte de el personaje en sí, y como prendas sueltas adquirirán diferentes significados dependiendo de el espacio semiótico en el que se encuentren, en efecto el personaje se debe tomar como referente fundamental para la interpretación.

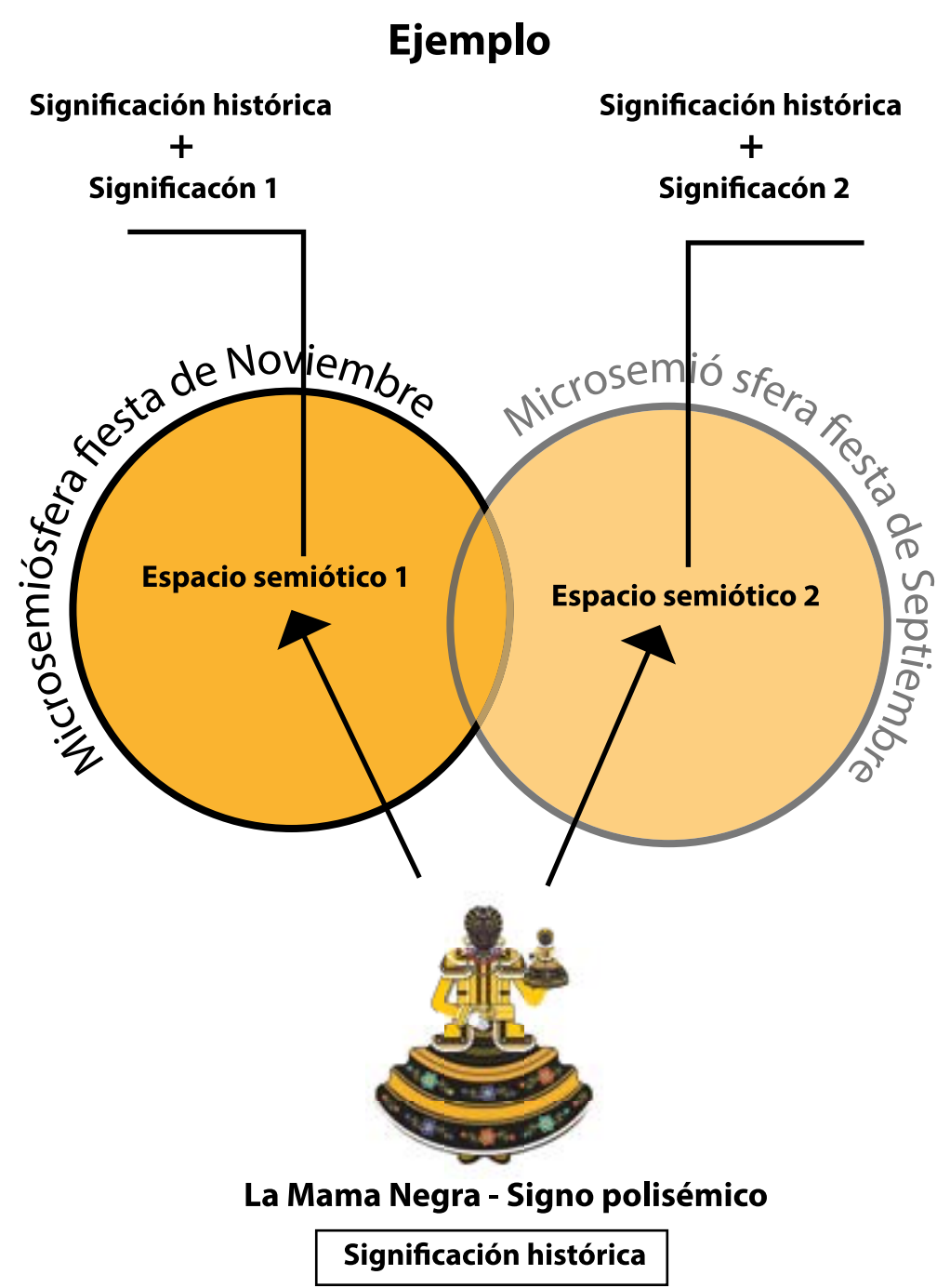


Imagen 2 Signo dentro de los espacios semióticos

4.2 ANÁLISIS SEMIÓTICO

Para esto es necesario hacer una comparación de varios de los trajes que han existido alrededor del tiempo y reconocer cuales son sus contantes, puesto que estos serán los elementos propios de la vestimenta y se diferenciarán de los que son añadidos por gusto propio de la persona que lo representa o también por otros factores externos a la festividad. Y en base a sus constante se descifrarán los macro códigos de la vestimenta para realizar el análisis.

4.2.1 LA MAMA NEGRA – ANÁLISIS SEMIÓTICO



CARACTERÍSTICAS DE LA VESTIMENTA
(MUJER MESTIZA “CHOLA”)

- Pañuelo hecho tungo o peluca (aparenta cabello trenzas)
- Zarcillos
- Blusa
- Pañolón: Pieza de la indumentaria femenina, elaborada en algodón o en lana de varios colores. Es un pañuelo grande bordado o pintado, que tiene flecos largos, trenzados y sueltos en los bordes. Se lo usa sobre los hombros sujetado con imperdibles.
- Pollera: Prenda exterior de uso femenino, que constituye una especie de falda amplia y plisada, elaborada con bayeta u otro material, que utilizan las campesinas de la sierra ecuatoriana.
- Guantes
- Medias color piel
- Zapatos de lona
- Collares, gargantillas y pulseras
- Muñeca vestida de la misma manera : A esta muñeca se la conoce como hija de la Mama Negra con el nombre de María Mercedes o Manuela Baltazara

MATERIALES:

- Encaje
- Tela espejo
- Piedras
- Perlas
- Lazos
- Bordados
- Grecas
- Terciopelo

CROMÁTICA:



CARACTERÍSTICA IMPORTANTE: Rostro pintado de color negro

DISCURSO

El personaje de la Mama Negra tiene varias interpretaciones , entre ellas en el contexto histórico se considera un personaje que representa la esclavitud desde un sentido de libertad, de tal manera es un personaje de una mujer esclava liberta de procedencia pre hispánica que vendría a ser símbolo de la religión dominada Animista, que venera a la la Virgen “Blanca” de la religión dominante que es el catolicismo. Como prueba de sometimiento exterior o aparente simula admitir la renuncia de sus universos simbólicos para asumir los imaginarios hegemónicos de los conquistadores, se asume la vestimenta de la Chola de la colonia de influencia española. Ya que en ésta época los españoles eran lo que vestían a los indígenas.

Se centraran en el contexto de chola como producto de la mezcla de razas. “Chola” es una palabra que proviene de un idioma caribe, que luego fue característico para designar por los españoles en la colonia a las indígenas que llevaban trajes españoles pero que no eran blancas (Cárdenas, 2015).

Por otro lado la significación de que el personaje de la Mama Negra sea una mujer, es decir una Mama en lugar de un Taita, se relaciona con connotaciones socio- históricas, ya que éste personaje tiene origen pre hispánico de sociedades aborígenes en donde “ vivieron bajo el régimen de la comunidad primitiva, modo de producción donde el matriarcado, en determinadas fases, tiene una marcada hegemonía” (Karolys, 2005, p. 81) y que también según los esposos costales (1929) en la zona desde Riobamba hasta Latacunga se estableció una organización social matriarcal, conocida como una entidad llamada Asamblea. Se le puede dar sentido a esta relación dado que se pone como un elemento importante en la festividad al personaje de la Mama Negra representado como una mujer líder y además que es madre.

Por otra parte en la celebración este personaje es representado y escenificado por un hombre, se puede interpretar que esto se debe, dado que con la llegada de los españoles vino el teatro y el ceremonial se torna un auto sacramental, que es una obra de teatro de carácter religioso que se presentaban en las iglesias para instruir a la gente. En esta época colonial las mujeres estaban subyugadas a determinadas tareas del hogar como criar a los niños y atender al marido, del mismo modo estaban privadas de ciertas actividades, una de ellas participar en el teatro, por tanto el personaje de la Mama Negra debía ser representado por un hombre.

Otro aspecto importante a considerar dentro del personaje es el rostro pintado de color negro, el significado de éste código se asocia con las herencias culturales estéticas más que biológicas , puesto que ya en épocas precolombinas los hombres se pintaban el rostro de negro para la realización de ciertos rituales, a los que se les llamaba “Tiznados”. Paredes (1987) señala que los cronistas españoles registran comparsas en la que los indígenas se pintaban el rostro de negro y que esta costumbre es anterior al descubrimiento de América. Aunque también existe otra corriente donde Paulo de Carvalho-Neto (1973) plantea que se vincula el rostro de color negro con la presencia de esclavos negros durante la colonia. Que posiblemente fueron traídos a la provincia para la explotación de las minas de Angamarca y Sigchos.

Considerando el personaje como referente fundamental para los significados de las prendas se puede ampliar los signos prendas de la siguiente manera:

BLUSA:

La blusa es una prenda superior femenina que cubre el torso de la Mama Negra y se confecciona en tela espejo de colores brillantes, con vuelos en las mangas y en el torso adornados con encaje que es de influencia española. En cuanto a la cromática los colores brillantes tienen la connotación de algarabía , hace relación a lo festivo y alegre. Por otro lado es importante mencionar que cada persona que se trajea del personaje le da sus propias re significaciones a la vestimenta, así por ejemplo la Mama Negra del año 2018 menciona “Yo pienso que la cultura de la Mama Negra para nosotros los latacungueños es un verdadero tesoro, para mi es como el oro, entonces dije listo, la blusa tiene que ser dorada, por que para mi como mashca de corazón esto es un tesoro” (Marco Herrera, comunicacion personal,15 de Febrero del 2019).

Tanto la tela espejo como el encaje es un elemento constante en las fiestas tradicionales mestizas. En cuanto al encaje se observo que se utiliza más en el caso de la Mama Negra de noviembre, se le considera como un elemento de poder económico y de lujo, al igual que la pedrería, mientras mayor cantidad de piedras y encaje se coloque en la vestimenta, se hace más ostentoso, lo cual adquiere sentido como símbolo de mayor poder económico, se asocia la suntuosidad con la necesidad de figuración, puesto que cada personaje es designado por destacarse de alguna manera dentro de la ciudad, es como un reconocimiento de la ciudad al individuo, que acepta el compromiso de la representación del personaje y es considerado un honor y privilegio. En este caso dicho personaje junto con la vestimenta adquiere un nuevo sentido de reconocimiento, ya no es solo el personaje de la Mama Negra como tal, si no es el ciudadano latacungueño con nombre y apellido en el papel de Mama Negra. Por ende dentro de la semiósfera de la festividad de Noviembre, el dejar una buena imagen del personaje es algo primordial, puesto que además de representar a la Mama Negra, se representa a si mismo como individuo.

POLLERA:

Es una prenda exterior de la vestimenta de la Mama Negra , que constituye una especie de falda amplia y plisada, elaborada con paño de castilla y bordados florales, adornada con encaje en las orillas. Esta prenda tiene connotación femenina, que identifica a la Mama Negra como personaje femenino a pesar de la cuestión de género y de que quien la viste sea un hombre. Dentro de éste espacio semiótico en específico, si el personaje se pone una pollera, le da la connotación de mujer, es decir la pollera le da la naturaleza de femineidad, desde la perspectiva de la fiesta. En cuanto a la connotación de los bordados florales se asocian con la naturaleza y la femineidad, en el contexto, desde épocas coloniales se utilizaban estos motivos para la vestimenta femenina. Por otro lado el encaje en la pollera, al igual que el encaje en la blusa comparte el mismo sentido que es el de suntuosidad, el de mostrar más y destacar a la Mama Negra y al individuo en el papel de Mama Negra. En cuanto a la cromática se ha visto en constantes ocasiones el color negro como base de esta prenda que adquiere sentido de elegancia.

El género textil es una muestra del contexto social, el paño de castilla es un textil importado, por lo que se asume que se quiere dar realce al personaje, por el pensamiento de que lo que viene del exterior es mejor, se puede vincular éste pensamiento desde la época de la conquista donde se creía que los pueblos indígenas eran inferiores, y esa inferioridad, y cuestiones de estatus sociales estaba vinculado a los textiles, en donde los indígenas vestían con lino, que provenía de los sacos. Mientras que los señores de la hacienda traían encajes, paños y terciopelo. Se buscaba imitar la vestimenta de los españoles con el afán de alcanzar mejor estatus social, en efecto el textil adquiere también una connotación social.

PAÑOLÓN:

Pieza de la indumentaria femenina, elaborada en algodón o en lana de varios colores. Es un pañuelo grande bordado o pintado el rostro de la Mama Negra, tiene flecos largos, trenzados y sueltos en los bordes. Se lo usa sobre los hombros sujetado con imperdibles, éste signo al igual que la pollera y la blusa son de influencia española. La Mama Negra dentro del trayecto de la comparsería cambia de pañolón en cada esquina con ayuda de las personas que están cerca de ella, al ser varios pañolones adquiere sentido de poder económico, y le da a la Mama Negra la connotación de líder o guía, puesto que las personas a lo largo del recorrido están dispuestas a cambiar su pañolón, símbolo de apoyo y seguimiento.

MUÑECA:

Muñeca vestida de la misma manera que la Mama Negra, representación de hija, da la connotación de Mama al personaje. Dentro de la semiosfera de la fiesta de noviembre este signo adquiere un significado de derecho y poder “cuando la mama negra se institucionaliza. El cambio de guagua Paso a llamarse transmisión de mando, convirtiéndose en un acto de carácter solemne” (Karolys & Ubilla, 2007, p. 89). En efecto adquiere ese sentido, puesto que la persona que posee y se le encomendó la muñeca puede ser Mama Negra de manera legitima.

ROSTRO PINTADO DE NEGRO:

Dentro de la semiosfera de la fiesta de noviembre asume el sentido de reconocimiento, el hecho de no usar una máscara como en la festividad de Septiembre, quitándole el anonimato al personaje, se da debido a que en esta ocasión, además de importar la Mama Negra, importa el individuo en el papel de el personaje “En la fiesta de noviembre no se usa careta como en la de Septiembre. ¿Y por qué no?. Bueno por que se quería ver al vecino del barrio en el papel de ”(Cassola, comunicación personal, 15 de Febrero del 2019).

ALHAJAS:

Son joyas o adornos preciosos, de mucho valor y estima. En el lenguaje popular es mas común éste termino, que el de joyas. Dentro del personaje de la Mama Negra, este código se puede interpretar como símbolo de poder económico y elegancia.

Estas significaciones tanto la elegancia como la suntuosidad pueden estar vinculada al hecho de que en épocas pasadas, las personas guardaban sus mejores vestidos y alhajas para asistir a las ceremonias, dentro de ellas la misa, y la festividad de la Mama Negra es un auto sacramental, mismo que esta íntimamente ligado a la eucaristía. Por lo que se vincula estas dos significaciones con dicha ceremonia.

GRÁFICO EXPLICATIVO

LA MAMA NEGRA

- Esclavitud -Libertad
- Matriarcal
- Hombre-Teatro



Rostro Negro

- Herencias culturales estéticas, en épocas precolombinas los hombres se pintaban el rostro de negro para la realización de ciertos rituales, a los que se les llamaba "Tiznados"
- Reconocimiento, individuo en el papel de el personaje.



Blusa

- Tonos brillantes:
- Algarabía
- Festivo
- Tela espejo
- Fiestas mestizas

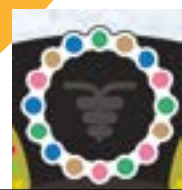


Encaje

- Influencia española
- Poder económico
- Suntuosidad
- Lujo



Pedrería



- Resignificación
- Símbolos personales
- Personaje médico



Alhajas

- Poder económico
- Elegancia
- Mejores vestidos y alhajas para asistir a las ceremonias dentro de ellas la misa.



Pollera

- Connotación femenina
- Femineidad
- Textil:
- Paño de castilla
- Estatus social alto
- Color Negro:
- Elegancia



- Influencia española
- Poder económico
- Suntuosidad
- Lujo

- Motivos florales
- Naturaleza
- Femineidad



Muñeca

- Da la connotación de Mama al personaje

- Cambio de mando
- Derecho
- Poder

Pañolón



- Connotación de líder o guía
- Apoyo
- Seguimiento.

4.2.2 ÁNGEL DE LA ESTRELLA –
ANÁLISIS SEMIÓTICO



CARACTERÍSTICAS DE LA VESTIMENTA

- Túnica
- Capa
- Corona: Ornamento en forma circular que se usa sobre la cabeza. La lucen los emperadores y reyes como símbolo de dignidad u honor, así como también los patriarcas de la Iglesia Cristiana Ortodoxa.
- Cetro: Vara de metal precioso que usaban los reyes y emperadores como símbolo de su podery dignidad. En este caso en la terminación del cetro se encuentra una estrella de 5 puntas
- Cinturón
- Alas
- Guantes

MATERIALES:

- Tela espejo
- Encaje
- Grecas
- Lentejuelas
- Bordados
- Plumas
- Metal

CROMÁTICA:

- colores metálicos



GRÁFICA:

- Virgen de la Merced
- Estrella de 5 puntas



OTROS ASPECTOS:

- Rostro pintado de color blanco

DISCURSO

El Ángel de la Estrella se caracteriza por demostrar su carácter religioso, es un personaje símbolo de la liturgia Católica, religión dominante, en la festividad de la Mama Negra anuncia la apertura de la fiesta, realiza alabanzas a la Virgen y plegarias. Dentro del espacio semiótico de Latacunga , el significado que adquiere este personaje es la relación o vínculo entre Dios y el Hombre, entre lo divino y lo terrano. El ángel no tiene sexo definido, pero en el caso de la fiesta de la Mama Negra éste es representado por un hombre con el rostro pintado de color blanco en la festividad de noviembre y por una niña o adolescente en la festividad de Septiembre.

El personaje del Ángel de la Estrella edición 2014, Miguel Ángel Rengifo dice que “tuve la oportunidad de ser designado como Ángel de la Estrella, que es el personaje que representa al arcángel San Gabriel, es el mensajero entre la virgen y la ciudadanía, entonces el es el portador, es el que realiza alabanzas y plegarias a la Virgen” (Comunicacion personal, 15 de Febrero de 2019). Dicho esto, se puede interpretar al personaje como una representación antropomórfica del arcángel Gabriel, que es el arcángel de la anunciación, el mensajero de Dios y por ende de la Virgen, puesto que varios elementos coinciden como la asignación del color blanco y las funciones que desarrollan. Tomando al personaje como elemento fundamental, se interpretaran a continuación los signos prendas.

TÚNICA:

Prenda de vestir ancha, suelta, con mangas, que se pasa por la cabeza y cubre el cuerpo hasta los pies, elaborada en tela espejo y con bordados, y encaje en las mangas y pecho, lleva la grafica de la virgen de la merced o el escudo mercedario, generalmente en la parte de la cintura, tiene cierto parecido a la de los obispos .La túnica tiene una connotación asexual o unisex lo que quiere decir que no es para un género en específico, y la usan los ángeles puesto que se dice que no estos no son seres biológicos y por tanto no poseen un género o sexo determinado. Pero dentro de la semiosfera de la Fiesta de la Mama Negra de Noviembre adquiere la significación de prenda masculina, y le da al personaje la connotación de masculinidad, puesto que éste es representado por un hombre y además hace alusión a un arcángel en específico, quien dentro del catolicismo esta referido en género masculino en la Biblia. Que es la religión de la cual es símbolo el Ángel de la estrella de la fiesta de la Mama Negra.

En cuanto al encaje, los bordados y la pedrería adquieren de igual manera la connotación que la de el traje de la Mama Negra, que es el poder económico y la suntuosidad ligados a la necesidad de figuración por razones que se explicaron anteriormente, dado que este personaje también es considerado como uno de los cinco principales.

Por otro lado la gráfica de la Virgen de la Merced o el escudo mercedario como signo adquiere la connotación de pertenencia, puesto que el Ángel de la estrella es el mensajero y el intermediario entre la Virgen y el pueblo, sirve a la Virgen y se debe a ésta tarea.”el Ángel de la Estrella es el único que tiene la obligación de llevar la imagen de la virgen de la Merced en la capa o túnica, sea en la fiesta de septiembre o en la de noviembre” (Carate, 2001 , p. 196).

CAPA:

Prenda exterior de vestir, sirve para cubrir la espalda, y se sujeta al cuello, en el Ángel de la estrella esta se alarga hasta que cubra las ancas del caballo que lo moviliza, generalmente lleva motivos como escudo o Imagen de la Virgen de la Merced. La capa como signo adquiere el significado de superioridad , le da la connotación de superioridad al personaje y se lo asocia con el arcángel Gabriel, puesto que dentro de la jerarquía celestial se define al arcángel como ángel superior.

Además dentro del espacio semiótico de la fiesta de Noviembre el escudo o la gráfica de la capa como signo adquieren un sentido de figuración, puesto que suelen estar incluidos de alguna manera dentro de éste elemento, símbolos personales que representan al personaje como individuo, por ejemplo las iniciales de su nombre y en ocasiones de la institución a la que pertenece. Es importante recalcar lo antes mencionado de que cada personaje resignifica la vestimenta por los motivos que lo mueven a realizar la representación, en algunos casos se ha observado también añadidos símbolos familiares, como fotografías de hijos, o elementos que representan el amor por la familia.

CORONA:

Ornamento de forma circular, que se usa sobre la cabeza, generalmente los usan los emperadores y reyes, como símbolo de dignidad u honor, así como tambien los patriarcas de la iglesia ortodoxa. En el caso de este personaje la corona lleva una estrella de cinco puntas en el centro, este signo adquiere la connotación de honra puesto que este elemento es un signo particular que utilizan solo ciertos elementos con algún tipo de valor o importancia. Además asume tambien la misma connotación de la capa, que es la superioridad , ya que sitúa al personaje no como un ángel cualquiera sino como un ángel superior, haciendo alusión al Arcángel Gabriel, un alto representante de los ángeles mensajeros. (La figura alada, 2016)

CETRO:

Elemento elaborado generalmente en metal y tonos metálicos simulando materiales valiosos como oro o plata, con la estrella de cinto puntas en la parte superior se emplea como insignia, adquiere la significación de poder , en la fiesta institucionalizada de Noviembre este signo es el que se pasa en el cambio de mando, el que le da al nuevo designado el derecho de ser Ángel de la Estrella de la fiesta de la Mama Negra. En cuanto a la estrella de cinco puntas que se encuentra en la parte superior como signo adquiere la connotación de lo celestial o divino. Y le da al Cetro un nuevo sentido que es el de tener poder haciendo alusión a lo divino, es decir que el ángel de la Mama Negra tiene el poder de mediar entre los seres divinos y los seres terrenales.

ALAS:

Las alas están generalmente elaboradas con plumas o algún tipo de material que simule las plumas, dentro del contexto del catolicismo se dice que. A partir del siglo V se empieza a representar a los ángeles como seres con alas dentro de la biblia. (La figura alada, 2016). Por lo que este elemento forma parte de la vestimenta del Ángel de la Estrella puesto que este es un símbolo de la liturgia católica, no podía estar representado sin alas, este signo dentro del espacio semiótico adquiere la connotación de inmaterialidad o trascendencia, puesto que este elemento de la el poder de apareces en diferentes espacios tanto el físico en la dimensión terrenal, como el celestial , el plano divino cerca de Dios y la Virgen.

COLOR BLANCO:

La connotación de la cromática que se usa en la vestimenta del ángel en donde predomina el color blanco se lo asocia con la luz y la pureza ,ya que se relaciona a los ángeles como seres divinos, celestiales formados por luz y energía que carecen de materia. Y adquiere aun un sentido más fuerte relacionando la significación de la cromática del personaje de la Mama Negra con el arcángel Gabriel a quien dentro del contexto histórico se le asigna el color blanco y función de la anunciación al igual que el ángel de la estrella dentro de la festividad de la Mama Negra.

GRÁFICO EXPLICATIVO

Ángel de la Estrella

- Liturgia Católica
- Religioso
- Vínculo entre Dios y el Hombre
- Relaciona con el Arcángel de la anunciación



Corona

Poder

Estrella

Divino

Poder Divino



Túnica

Connotación asexual o unisex
Dentro de la semiósfera toma la connotación masculina



Encaje
Pedrería

Poder económico
Suntuosidad

Figuración

Gráfica de la Virgen de la Merced

Pertenencia

Resignificación:
-Ecarapelas de fotos
-Amor por la familia



Alas

Inmaterialidad
Trascendencia

Plano Terrenal
Plano Celestial

Color Blanco

Luz

Pureza

Color asignado por Dios al arcángel Gabriel



Capa

Superioridad

Ángel superior

Arcángel

Escudo

Símbolos personales

Figuración

Cetro



Insignia

Adquiere la significación de poder

Elemento del cambio de mando

4.2.3 REY MORO – ANÁLISIS SEMIÓTICO

REY MORO











CARACTERÍSTICAS DE LA VESTIMENTA

- Capirote: Nombre con el que se le conoce a la corona grande que lleva en su cabeza el personaje que representa al Rey Moro. El origen de este termino esta en que antiguamente " El Capirote" era la muleta que utilizaban los doctores de las universidades en los actos solemnes.
- Capa
- Traje (buzo y pantalón Bombacho)
- Tahalí: Faja diagonal o en forma de cruz que se prende sobre el pecho, comúnmente desde el hombro derecho, por el lado izquierdo hacia la cintura donde se juntan los dos cabos. Es una prenda que representa autoridad y jerarquía.
- Guantes
- Cetro
- Buchas

MATERIALES:

- Tela espejo
- Terciopelo
- Grecas
- Lentejuelas
- Espejos
- Bordados
- Piedras

CROMÁTICA:

- Tonos metálicos
- Tonos Brillantes



GRÁFICA:

- - Escudo



DISCURSO

Este personaje como bien lo dice su nombre es un símbolo de la influencia morisca trasplantada por los españoles. Karolys (2005) comenta que el Rey Moro es:

Signo de la interpretación de los valores culturales, tiene validez en lo relacionado al aporte del legado español al legado nativo. La Virgen mercedaria en la España feudal , merecía el respeto de los gobernantes moros aunque estos profesaran la fe islámica. (p. 86).

Del mismo modo el autor plantea que también se le puede relacionar con los orejones Incas que eran los que tenían el poder en tiempos anteriores a la conquista, y que debido a la vestimenta de este personaje, en modo especial el capirote, se relacionan y se puede constatar en los dibujos de Stubel, en donde consta que los indígenas del Ecuador conservaron hasta entrado el siglo XIX.

Este personaje se puede interpretar como el símbolo de autoridad y al mismo tiempo adquiere también la connotación de lo ajeno, es decir se le asocia con una autoridad que esta presente y forma parte en el ceremonial pero que se muestra como un elemento ajeno al contexto. Tomando al personaje como referente fundamental a continuación se realizara la interpretación de los signos prendas:

CAPIROTE:

Gorro alto en forma de cono, generalmente de cartón y cubierto de tela, que forma parte del hábito que llevan algunos penitentes y cofrades en las procesiones de Semana Santa en España. Dentro del espacio de la fiesta de la Mama Negra, el capirote como signo adquiere el significado de corona que es portada por un Rey, El Rey Moro, ésta re significación del capirote funciona solo dentro de la festividad de la Mama Negra, y se hace relación a que es así, por el hecho de que se elaboraba de la misma forma, con la base de cartón y se forraba con tela, mas no por que coincida en el aspecto morfológico.

TAHALÍ:

Faja en forma de cruz que se prende sobre el pecho, comúnmente desde el hombro derecho, por el lado izquierdo hacia la cintura donde se juntan los dos cabos en el caso del Rey Moro lleva la gráfica de el escudo en él. Esta prenda como signo adquiere la connotación de autoridad y jerarquía. Puesto que en la cultura de los moros portan el tahalí, solo ciertas personas que tienen algún rango. Según el diccionario de la RAE: La palabra tahalí procede del árabe hispánico tahlíl, la cual a su vez procede del árabe clásico tahlíl, exclamación de la profesión de fe islámica. Lo cual hace relación a la procedencia hispánico- Moro del personaje.

ESCUDO:

En cuanto a la gráfica del escudo se interpreta como una Insignia, Señal u objeto representativo y distintivo de una persona o una ideología, dentro de la festividad de Noviembre, el signo del escudo adquiere el sentido de figuración al igual que en el caso del Ángel de la Estrella, están añadidos de manera sutil símbolos personales que hacen representación del individuo además del personaje. Si bien como sucede en todos los personajes principales, el individuo designado elige como representar al personaje resignificando la vestimenta por los motivos que los mueven. Como es el caso del Rey Moro 2018 Enrique Lanas que nos supo explicar detalles en cuanto a la gráfica del escudo.

En cuanto al escudo también fue un estudio heráldico, me ayudo el arquitecto Ulloa, hizo un análisis de lo que tenía que ser, y hay escudo por ejemplo de Enrique, que era como apellido Alemán, Lana Y López unos escudos españoles y así se fue formando todo el escudo, En cuanto a la forma tiene en la parte de arriba una huma watarina que es del Rey Moro, debajo y dentro del escudo tiene una corona de la Virgen de la Merced, al otro lado tiene un corazón hecho como con personitas que representan a mi familia y amigos, en la otra esquina tiene un Cotopaxi con lo que quise representar mi región y la Universidad a la que pertenezco, como agradecimiento a mi trabajo, amor la docencia, y por ultimo en lugar lanzas están unas guitarras en el contorno del escudo por que mi papá hacía guitarras y yo digo que las mejores guitarras y quería que de alguna manera este mi papá ahí, el murió hace 7 años y yo tengo mucha influencia de él (Lanas, Comunicación personal, 15 de Febrero del 2019).

CAMISA Y PANTALÓN BOMBACHO:

Estas prendas generalmente están elaboradas en terciopelos, seda o brocados, además generalmente están adornados con pedrería, grecas o lentejuelas , como se mencionó anteriormente los textiles adquieren una connotación social. En donde al usar estos materiales y adornar la vestimenta con estos elementos, se interpreta que se quiere dar realce al personaje, y estos adquieren un sentido ostentación y de poder económico. Mostrando al personaje como Rey, adinerado de estatus social alto. Como plus a estas prendas esta el hecho de ser bombachas, que asumen ya un sentido de pertenencia hacia la cultura morisca, y se ve al personaje ya no solo como Rey sino como un Rey Moro.

CAPA:

Prenda exterior de vestir, sirve para cubrir la espalda, y se sujeta al cuello, en el caso de Rey Moro como en el Ángel de la estrella esta se alarga hasta que cubra las ancas del caballo que lo moviliza, generalmente lleva como motivo el escudo del Rey el cual lleva también en el tahalí. Ésta prenda tiene una connotación de lujo ya que desde la época de la colonia ha estado íntimamente ligada a al realeza. La capa dentro del espacio semiótico de la fiesta de la Mama Negra puede interpretarse como un símbolo de superioridad, es decir le da la connotación al personaje de Rey como tal, como autoridad y ser superior a otros. Esta adornada con borlas, pedrería o bordados orgánicos. Estos elementos adquieren la connotación de suntuosidad y poder económico, y se les asocia a la figuración con el mismo sentido que se da en el caso de la Mama Negra y Ángel de la Estrella al ser considerado el Rey Moro como un personaje principal. En cuanto a los bordados, son de formas orgánicas que se asocian con la naturaleza y se observa una cierta similitud a los brocados, que son textiles lujosos que usaban la realeza, o personas de estatus social alto y con mayor poder económico.

CETRO:

Elemento elaborado generalmente en metal y tonos metálicos simulando materiales valiosos como oro o plata, se emplea como insignia, asume la connotación de poder y autoridad, en este caso el cetro adquiere el mismo sentido que el cetro del Ángel de la Estrella, con la diferenciación de que en el caso de este personaje no es un símbolo de poder dentro de la divinidad, sino únicamente entre seres terrenales. En la fiesta de la Mama Negra de Noviembre, al ser el cetro un signo de poder, es el elemento que se pasa de personaje a otro para realizar el cambio de mando.

GRÁFICO EXPLICATIVO

Rey Moro

- Influencia morisca
- Orejon Inca
- Autoridad
- Ajeno



Capirote



Adquiere el significado de corona, dentro de la festividad.

- Autoridad

Tahalí



- Autoridad
- Jerarquía

Procede del árabe hispánico tahlíl, la cual a su vez procede del árabe clásico tahlíl, exclamación de la profesión de fe islámica

Escudo



- Insignia Distintivo
- Figuración
- Identidad

Resignificación

- Símbolos personales
- Guitarras
- Iniciales

Capa



- Connotación de lujo
- Poder económico
- Símbolo de superioridad

- Pedrería
- Suntuosidad
- Poder económico

- Bordados:
- Brocados
- Naturaleza

Camisa y Pantalón bombacho



- Bombacho
- Pertenencia

Cultura morisca

Textil

- Seda o terciopelo

Estatus social alto

Cetro



- Elemento del cambio de mando
- Poder
- Autoridad

4.2.4 CAPITÁN - ANÁLISIS SEMIÓTICO



CARACTERÍSTICAS DE LA VESTIMENTA

- Traje estilo militar (Chaqueta y pantalón)
- Tahalí diagonal
- Botas
- Bicornio: Sombreo de dos picos. Se elabora en tela de terciopelo y se orna en las dos caras con bordados que forman diversos motivos. El borde de la parte alta del bicornio tiene pelos de cabuya.
- Guantes
- Sable: Arma blanca, larga, do forma corva, de un solo corte y metálica, con guarnición y empuñadura, que se emplea como símbolo de autoridad.

MATERIALES:

- Tela gabardina
- Charreteras
- Bordados
- Medallas
- Grecas

CROMÁTICA:



GRÁFICA:

- Escudo
- Formas orgánicas



DISCURSO

El capitán es un personaje de influencia española que representa a los antiguos corregidores y encomenderos, es decir a las autoridades de la sociedad dominante, al ser la máxima autoridad en la zona, el abanderado le rinde honores, es el objeto de las peticiones del Ángel de la estrella y el el único que puede bailar con la Mama Negra. (Karolys, 2005).

Se puede asociar la interpretación de este personaje como autoridad de la sociedad dominante que vienen a ser los españoles, esto adquiere sentido por el hecho de que en esa época eran ellos quienes ocupaban los cargos importantes, puesto que no debió haber gente en la zona letrada que pudiera ocupar dichos cargos. Al relacionar el significado de capitán con la autoridad se entiende que el que esta a la cabeza de algo , en este caso, es el que esta a cargo del ceremonial, en tiempos pasados el capitán era el personaje principal y le daba el nombre a la fiesta, que se le conocía como “La Capitanía” .

Es importante mencionar que en la fiesta de septiembre este personaje es anónimo, utiliza una mascara de alambre, mientras que en la de noviembre, tiene el rostro libre ,por lo que se asume que no existe una intención de conservar el anonimato de la persona quien representa al Capitán en la fiesta, si no al contrario reconocerlo como individuo. A pesar de el capitán ya no se el elemento principal en la fiesta de noviembre, aún sigue siendo considerado unos de los cinco principales. Y dentro de la fiesta de septiembre el capitán es el prioste.

TRAJE ESTILO MILITAR:

Parecerse a los uniformes militares antiguos con charreteras y placas que representen las condecoraciones de los capitanes de la Fuerza Militar, visten botas y los bordados presentan formas diferentes pero de mayor elaboración, es importante mencionar que los personajes no estaban militarizados desde un inicio, sino que esta nuevo sentido se dio tiempo después.

Se puede interpretar el significado de estas prendas haciendo relación al hecho de que el termino de capitán se manejaba dentro del contexto militar, en los ejércitos coloniales en donde solo los españoles ocupaban estos altos cargos, por lo que el uniforme militar dentro de este contexto como signo adquiere indudablemente el significado de autoridad. En este caso la interpretación se da de todo el traje militar como un conjunto, puesto que como prendas sueltas no adquiriría la misma significación.

Dentro del espacio semiótico de la fiesta de Noviembre el traje de el Capitán esta adornado con bordados de motivos orgánicos en tonos dorados, haciendo alusión a brocados, que es un textil costoso considerado de lujo, le da la connotación al personaje de una persona de estatus social alto con poder económico. Es importante mencionar que dentro de los bordados en algunas ocasiones se ven plasmados elementos personales como las iniciales o el nombre del individuo que lo esta representando dando sentido de reconocimiento y figuración de la persona como tal, además de el personaje.

TAHALÍ:

Prenda rectangular diagonal, que se usa pasando por el hombro hacia la cintura, como interpretación se puede definir a esta prenda como una acepción de la cultura morisca, por lo que el Rey Moro también la utiliza con distinta forma, en efecto adquiere el mismo sentido de autoridad y jerarquía. Puesto que dentro del ejercito colonial el tahalí lo utiliza únicamente personas de alto rango. Y dentro del contexto de la Mama Negra es de la misma manera al ser el guiador y el que esta a la cabeza del ceremonial.

BICORNIO:

Sombreo de dos picos. Se elabora en tela de terciopelo y se ornamenta en las dos caras con bordados orgánicos que forman diversos motivos. El borde de la parte alta del bicornio tiene pelos de cabuya. El bicornio al igual que el tahalí adquiere el significado de jerarquía y autoridad, dentro de la vestimenta del personaje del capitán, puesto que este elemento fue inicialmente adoptado por los oficiales de alto rango militar dentro de ellos, los capitanes. En cuanto al bordado llamativo de formas orgánicas que se encuentran a los lados de este elemento adquiere sentido de ornamentación, se busca simular una especie de brocado que denote elegancia y suntuosidad. Por el mismo hecho de dar realce al personaje sobre los otros y dejar una buena representación de éste.

SABLE:

Arma blanca, larga, do forma corva, de un solo corte y metálica, con guarnición y empuñadura. Dentro de la interpretación se asocia a este elemento como símbolo de autoridad y poder, puesto que desde los días de los gladiadores romanos siempre tuvo una carga simbólica importante. Por ejemplo la entrega de un sable de un oficial en combate es tomado como señal de rendición. Tambien se puede interpreta como símbolo de elegancia ya que forma parte del uniforme militar de gala, que usan los militares para asistir a bodas o ceremonias, esta puede ser la causa de que el capitán de la festividad de la Mama Negra lleve el sable en lugar de arma blanca. Por otra parte el sable es el símbolo que se intercambia al momento de la transmisión de mando en la festividad de la Mama Negra de Noviembre.

GRÁFICO EXPLICATIVO

Capitán

- Influencia española
- Autoridades de la sociedad dominante
- Corregidores



Bicornio

Al igual que el tahalí adquiere el significado de jerarquía y autoridad

Adoptado por los oficiales de alto rango militar

Bordado, adquiere sentido de ornamentación, se busca simular una especie de brocado que denote elegancia y suntuosidad.

Buena representación



Tahalí

Acepción de la cultura morisca

Autoridad y jerarquía

Dentro del ejercito colonial el tahalí lo utiliza únicamente personas de alto rango. Y dentro del contexto de la Mama Negra es de la misma manera al ser el guiador y el que esta a la cabeza del ceremonial



Traje estilo militar

El uniforme militar dentro de este contexto como signo adquiere indudablemente el significado de autoridad. En este caso la interpretación se da de todo el traje militar como un conjunto, puesto que como prendas sueltas no adquiriría la misma significación.



Sable

Símbolo de autoridad y poder

símbolo de elegancia ya que forma parte del uniforme militar de gala, que usan los militares para asistir a bodas o ceremonias

símbolo que se intercambia al momento de la transmisión de mando en la festividad de la Mama Negra de noviembre.

4.2.5 ABANDERADO – ANÁLISIS SEMIÓTICO



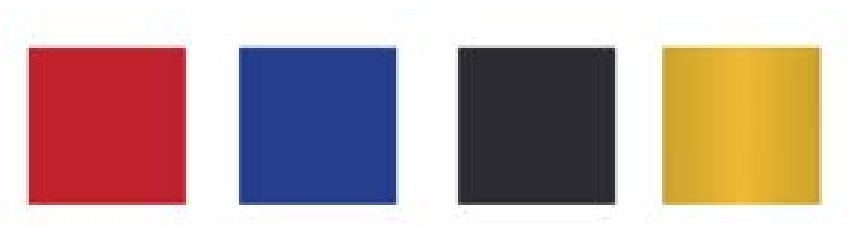
CARACTERÍSTICAS DE LA VESTIMENTA

- Uniforme militar de los granaderos de Tarqui (Granaderos de Tarqui)
- Casaca con charreteras de flecos dorados y enbotonaduras doradas en el pecho
- Camisa blanca de cuello oriental
- Pantalón de corte recto con franjas a los costados
- Sombreo de copa alta con visera
- Guantes blancos
- Botas
- Wiphala: Bandera de tela brillante cuadriculada con diferentes colores y ornamentada en sus bordes con flecos dorados.

MATERIALES:

- Tela Gabardina
- Botoneras
- Charreteras
- Flecos
- Grecas

CROMÁTICA:



GRÁFICA:

- Escudo del Ecuador



DISCURSO

Este personaje es el encargado de portar la Wiphala, que es el símbolo fuerte dentro del ceremonial incluso mas que el personaje en sí, el personaje es el que mueve la bandera haciendo huarahuas, y rinde honores al capitán.

Se interpreta que este personaje esta presente en el ceremonial de la Mama Negra como símbolo de otra autoridad militar, pero de menos rango que el capitán, debido a que se usa un traje militar de igual forma, pero se cambia el bicornio por un gorro cilindrico con visera y se suprime el sable.

WIPHALA:

Bandera de tela brillante cuadriculada con diferentes colores y ornamentada en sus bordes con flecos dorados. Se interpreta que la Wiphala de la fiesta de la Mama Negra tiene un parecido a la bandera hembra del pueblo indígena Kolla, esta influencia se puede dar dado el ingreso de los mitimaes Kollas a Latacunga. Puesto que encontró que en Carnaval de Oruro en Bolivia, tambien esta presente la Wiphala como elemento. Y como dato importante en este carnaval también se da el hecho de tiznarse el rostro de color negro.

Karolys (2005) Plantea que la utilización de esta bandera se encuentra en épocas precolombinas y que cuyo origen puede estar en los antiguos tawanacos traídos por mitimaes.

La estructura y composición de los colores de la wiphala como emblema cultural andino, constituye una forma simétrica y orgánica. La formación de siete colores del arco iris, es el reflejo cósmico que representa a la organización del sistema comunitario y armónico de los Qhishwa-Aymara. Es la expresión de las relaciones socio económicas dentro el sistema Qamaña (existencia) de hermandad en la reciprocidad y solidaridad humana.

Tiene cuatro lados y siete colores de proporción igual que significa la igualdad y la diversidad de los pueblos andinos. Representa a los medios de producción y distribución de productos a cada cual según su necesidad y según su capacidad. Tiene 49 cuadros y siete colores unidos, que representan a las Makras y Suyus significa la unidad en la diversidad geográfica de los Andes. Es el símbolo de Unidad e Igualdad, de Organización y Armonía del sistema comunitario Andino. (Limber, 2015).

LOS SIGNIFICADOS DE LOS COLORES SON:

Rojo: Representa al planeta Tierra, Es la expresión del hombre andino en el desarrollo intelectual.
Naranja: Representa la sociedad y la cultura. Es la expresión de la cultura, de la preservación y procreación de la especie humana.
Amarillo: Representa a la energía y la fuerza. Es la expresión de los principios morales del hombre andino.
Blanco: Representa al tiempo y a la dialéctica.
Verde: Representa a la economía y la producción andina. Símbolo de las riquezas naturales, de la superficie y el subsuelo.
Azul: Representa al espacio cósmico, al infinito. Es la expresión de los sistemas estelares de el universo y los efectos naturales que se sienten sobre la Tierra.
Violeta: Representa a la política y la ideología andina.

Dentro de la festividad de la Mama Negra este signo adquiere el sentido de la Pluriculturalidad que existe dentro de la fiesta. Se asocia con el significado que tiene este signo de diversidad de los pueblos andinos, así de igual manera se interpreta que dentro del espacio semiótico de la fiesta de la Mama Negra, adquiere el sentido de la diversidad cultural que existe dentro de la celebración. Viviendo en armonía en este espacio y unidos . Además a pesar de ser un elemento que procede del pueblo indígena y la religión dominada, esta presente como un signo fuerte en la festividad .

UNIFORME MILITAR:

Dentro de la fiesta de noviembre se relaciona el traje del abanderado con el de los granaderos de Tarqui, que formaron parte del ejercito de la Gran Colombia en la Batalla de Tarqui . Al interpretar el traje militar como signo dentro del personaje, le da la connotación de autoridad de personaje disciplinado. Además de que al ser el traje de los granaderos en específico de la la connotación de pertenencia como personaje propio del contexto.

En cuanto a las charreteras, grecas y demás detalles están presentes en tono dorado, se asocia este tono con el sentido de valor y lujo, que le da la connotación al personaje de persona de estatus social alto y con poder económico.

GRÁFICO EXPLICATIVO

Abanderado

-Autoridad militar de menos jerarquía que el capitán



Uniforme militar

-Granaderos de Tarqui
-Personaje disciplinado
-Pertenencia como personaje propio del contexto

Charreteras, grecas, Bordado, están presentes en tono dorado, se asocia este tono con el sentido de valor y lujo, que le da la connotación al personaje de persona de estatus social alto y con poder económico.



Wiphala

- **Rojo:** Representa al planeta Tierra, Es la expresión del hombre andino en el desarrollo intelectual.
- **Naranja:** Representa la sociedad y la cultura. Es la expresión de la cultura, de la preservación y procreación de la especie humana.
- **Amarillo:** Representa a la energía y la fuerza. Es la expresión de los principios morales del hombre andino.
- **Blanco:** Representa al tiempo y a la dialéctica.
- **Verde:** Representa a la economía y la producción andina. Símbolo de las riquezas naturales, de la superficie y el subsuelo.
- **Azul:** Representa al espacio cósmico, al infinito. Es la expresión de los sistemas estelares de el universo y los efectos naturales que se sienten sobre la Tierra.
- **Violeta:** Representa a la política y la ideología andina

-Cosmovisión Andina
-Emblema cultural andino
-Influencia mitimaes Kollas
-Diversidad cultural



4.2.6 ASHANGUERO – ANÁLISIS SEMIÓTICO



CARACTERÍSTICAS DE LA VESTIMENTA

- Camisa mangas largas
- Pantalón bombacho
- Capa pequeña
- Gorra con visera
- Gafas
- Ashanga: Estructura en forma de barril o cesta, que se pueda cargar en las espaldas, se utiliza para portar alimentos.

MATERIALES:

- Tela espejo
- Mama chumbis
- Grecas
- Encaje

CROMÁTICA:

- Colores brillantes



GRÁFICA:

- Virgen de la Merced
- Rostro pintado de color negro



DISCURSO

Ashanguero o tambien llamado Taita Negro, considerado marido de la Mama Negra, estos personajes cargan las jochas que serán consumidas por los participantes. Se habla de su posible origen incaico, venido con los mitimaes que llegaron a la zona. Es el encargado de cargar los alimentos y jochas que serán servidos para los participantes de la festividad. Debe ser una persona corpulenta para que pueda cargar todo el peso que denota una ashanga, además que deben prepararse con anticipación para poder hacerlo.

Al interpretar el personaje, denota origen indígena por llevar el rostro tizado de negro al igual que la Mama Negra. En cuanto a la vestimenta es sencilla y de textiles económicos, Lo cual significa que es una persona humilde con poco poder económico. Al ser el único que lleva el alimento y las jochas y al ser el marido de la Mama Negra que a su vez, ésta tiene una hija, le da la connotación al personaje de Taita, Se asocia el hecho de que los taitas llevan el alimento al hogar, tambien asume el sentido de servicio y entrega , como alguien que sirve a otra persona, por el hecho de cargar algo que va a servir de para todos.

ASHANGA:

Estructura en forma de barril o cesta, que se pueda cargar en las espaldas, se utiliza para portar alimentos. En esta canasta se colocan y atan cuyes, conejos, gallinas, un chanco, botellas de licor, cigarrillos, billetes, panes, frutas y un pavo de melcocha elaborado de una forma muy artística. Todas las ofrendas o jochas que se donan para la festividad, este elemento adquiere el significado del poder adquisitivo de la persona jochada o devota, mientras mas grande y cargada sea la ashanga denota mayor poder económico.

GAFAS:

Se sustituye de cierta forma a la Mascara con las gafas, pero se sigue preservando el sentido de ocultar el rostro y se mantiene el anonimato.

TERNO EN TELA ESPEJO:

Camisa y pantalón de mangas y bastas bombachas, confeccionadas en tela espejo o satín , con grecas decorativas los laterales de la mangas, la vestimenta es sencilla y elaborada con textiles económicos en tonos brillantes. Los tonos brillantes adquieren la connotación de algarabía que se relaciona con lo festivo. Al ser una camisa y pantalón normal sin ningún tipo de detalle, se relaciona también con el poder económico, puesto que en la Época colonial mientras mas elaborados eran los trajes, el costo era mas elevado. De igual forma sucede con el textil tomando como signo de estatus, al ser elaborado en telas económicas le da la connotación al personaje de un estatus social bajo. Sin embargo hay una variante importante, que es la camisa, puesto que ya es una acepción de los conquistadores tomada por los indígenas, antes la prenda superior se basaba en un buzo sin botones ni cuello.

CHUMPI :

Elemento utilizado para sostener la ashanga al cuerpo del taita negro, especie de faja tejida, con motivos icónicos.

Es una faja tejida que atada a la cintura, principalmente de las mujeres, sirve para sujetar el anaco, antiguamente cumplió la misma función en la kushma. En la vestimenta masculina también es utilizada para asegurar el pantalón... Su estructura es la de una guarda, repitiendo figuras geometrizadas del contexto natural, ligadas siempre al calendario agrícola y a la filosofía andina: elementos geométricos considerados trascendentes, guras zoomorfas y antropomorfas. Estos se van “escribiendo” como si fuesen ideogramas, iconogramas o pictogramas, cada uno dentro de un cuadrado, similar a una viñeta icónica (Amoroso S. , 2013, p. 36).

Es una prenda tejida pre colonial, existe desde la época del imperio Inca, en donde esta labor de tejer era valorada, se consideraba como tributo y se intercambiaban en truques. Dentro de la festividad de la Mama Negra en el personaje del ashanguero este elemento denota soporte, fuerza, el hecho de usarlo como soporte para cargar la ashanga. Por otro lado lo identifica como un personaje de influencia Inca.

GORRA CON VISERA:

Esta gorra es una especie de Quepi, de visera de influencia militar, este símbolo puede estar asociado al hecho de que se buscaba remedar o imitar a las autoridades de la época.

GRÁFICO EXPLICATIVO

Ashanguero

- Poco poder económico
- Taita
- Servicio



Gorra con visera



- Esta gorra es una especie de Quepi, de visera de influencia militar, este símbolo puede estar asociado al hecho de que se buscaba remedar o imitar a las autoridades de la época.

Gafas



- Se sustituye de cierta forma a la Mascara con las gafas, pero se sigue preservando el sentido de ocultar el rostro y se mantiene el anonimato.



Ashanga

- Todas las ofrendas o jochas que se donan para la festividad, este elemento adquiere el significado del poder adquisitivo de la persona jochada o devota, mientras mas grande y cargada sea la ashanga denota mayor poder económico.



Chumpi



- Dentro de la festividad de la Mama Negra, este elemento denota soporte, fuerza, el hecho de usarlo como soporte para cargar la ashanga. Por otro lado lo identifica como un personaje de influencia Inca.

Terno en tela espejo

Tonos Brillantes

Festivo

Poco poder económico

Txtil

- Tela espejo

Estatus social bajo

4.2.7 HUACO – ANÁLISIS SEMIÓTICO



CARACTERÍSTICAS DE LA VESTIMENTA

- Pantalón blanco
- Camisa blanca con bordados
- Mama Chumbi
- Cabeza: Calificativo que se usa para denominar al caparazón que portan en la espalda los huacos de la fiesta de la Mama Negra, al que también se le conoce con el nombre de “atamba” o “borrego”.
- Calavera de Venado
- Vara de chonta
- Pañuelo blanco

MATERIALES:

- Tela de hilo
- Bordados
- Espejos
- Lentejuelas
- Apliques
- Cintas
- Grecas
- Tela espejo

CROMÁTICA:

- Tonos vivos y contrastes



GRÁFICA:

- Virgen de la Merced o Católicas
- Motivos florales
- Mama Negra



DISCURSO

Personaje mitológico indígena representación de curandero chamán, el origen de este personaje se remonta a épocas, pre coloniales e incluso pre incaicas, dentro de la festividad de la Mama Negra, este personaje realiza curaciones, contra el mal de espanto a los espectadores utilizando una vara de chota y una calavera de venado, esta vestido con un traje de color blanco y lleva cargado una atamba adornada con varios elementos. En efecto entro del contexto de la fiesta de la Mama Negra el huaco asume una connotación espiritual.

Es un importante elemento dentro de las culturas andinas, se asocia con la realeza o sacerdocio aborigen. El Rostro Pintado de color blanco y rayas multicolor, se relaciona el hecho de pintarse o tiznarse el rostro con una practica de la sociedad indígena que se realizaba antes de la época colonial.

Al momento de buscar el sentido de las rayas multicolor, en el rostro del Huaco, se puedo asociar las misma cromática que se encuentra en la Wiphala que es tambien un signo de la comunidad Andina, y puesto que este personaje pertenece al mismo contexto andino, se encontró que la palabra Huaco o huaconi es de origen Qhishwa-Aymara, al igual que la Wiphala, por los que se asocia los significados de los colores para este personaje también. O como otra interpretación se le puede asociar con el arcoíris que es un elemento fuerte dentro de la cosmovisión andina.

TRAJE BLANCO:

Traje de color blanco elaborado en tela de hilo o lino, puesto que los huacos hacen representación a los chamanes, los cuales tienen como característica importante el realizar la curación, se relaciona con el hecho de que se dice que el chamán es aquel que puede viajar entre mundos, y los rituales enteogénicos permiten viajar a través de estados alterados de conciencia que permiten acceder a otros mundos se asocia este hecho , con el significado de el color blanco que asume la connotación de luz y espiritualidad en este espacio, y le da esa connotación al personaje.

“En el mundo andino, los colores son signos intrínsecos en la sucesión de significados, independientemente de lo que expresa la psicología occidental, son percibidos y trasladados desde su contexto natural al espacio semiótico” (Amoroso S. , 2013)

CABEZA:

Es un conjunto elaborado artesanalmente, una especie de caparazón adornado con alhajas, cintas, espejos , flores, cuentas, relicarios, piedras, figuras de porcelana, monedas, etc. Donde destacan las formas geométricas como cuadrados, triángulos y círculos. Se observo un parecido notable de este elemento con elementos del Danzante de Pujilí del Corpus Christi, con la diferencia de que estos personaje lo llevan a manera de pechera y como una especie de corona o capirote. Y se encontró que el Danzante de Pujilí hace representación un Tushug o sacerdote de la lluvia. Se relacionan estos dos personajes como representaciones de sacerdotes aborígenes preincaicos, y como constante en los dos esta el elemento de la cabeza en el caso del Huaco y cabezal en el caso del Danzante que tienen gran parecido.

En este elemento esta presente principios fundamentales de la cosmovisión andina como el de la sacralización de la naturaleza que se entiende por la armonía con la naturaleza y la tierra, en general todo lo que existe sobre la tierra y proviene de la merece un gran respeto y consideración. Esta presente en este elemento con la presencia de motivos, florales, conchas y otros elemento provenientes de el mundo natural.

La Iconografía geométrica viene a construir un sistema estructurado que parte de códigos de alineación, fundamentos en el signo de la *Chakana*²⁰. Una cruz que esta conformada por dos figureas geométricas principalmente que son fuente de las relaciones simbólicas en el mundo andino, que son el cuadrado y el círculo. EL cuadrado con el significado de la relación entre espacio- tiempo, donde ambas son condiciones propias de la capacidad de conocer. Mientras que el círculo significa el infinito, el principio y el fin. (Milla, 2008). Esta presente en motivos cuadrados, triangulares y circulares elaborados en tela, espejos y pedrería.

Por otro lado también esta presente el principio de complementariedad se sustenta el principio de dualidad de los pares disímiles, lo que admite

percibir la concepción inclusiva de los opuestos/complementarios en un ente integral, completo para una vida armónico y equilibrada. (López, 2016, p. 16). Este principio esta presente en las cintas multicolor que usa el Huaco en la “Cabeza- objeto” que se relaciona con el arcoíris que dentro de la cosmovisión andina según Amoroso (2013) comenta que : Se le atribuye un carácter divino que desemboca, casi siempre, en lo maléfico, por ejemplo la creencia de que si se le señala con el dedo éste se pudre que en el lugar donde se asiente habrá enfermedad y consecuentemente, la muerte; o la creencia de que si una mujer llega a ser tocada por el arcoíris éste la puede embarazar y así tener un “hijo del kuychi”.

CALAVERA DE VENADO:

Conjunto de los huesos y los cuernos de venado, despojados de la piel y la carne. Los Huacos utilizan este objeto para realizar las curaciones, la llevan en la mano derecha pintada de la misma forma que la cara del personaje, blanca con rayas multicolor. Las rayas multicolor adquieren el mismo sentido que las del rostro del huaco, y la calavera de venado esta presente como sacralidad de la naturaleza como símbolo animal.

VARA DE CHONTA:

Proveniente de la palmera de chonta, variedad de la palma espinosa, el personaje de Huaco lleva esta vara en la mano izquierda pintada de la misma manera que el rostro y la calavera de venado para realizar las curaciones. Este elemento asume el mismo significado que la calavera de venado en cuanto en cuanto al por que esta pintado de rayas multicolor y el principio de sacralidad de la naturaleza, con la diferenciación que este esta presente como símbolo vegetal.

20 Chakana: Cruz andina, sintetiza el sistema de leyes de alineación armónicas, determina el tiempo propicio en el calendario agrícola para el trabajo en la tierra en época de siembra.

GRÁFICO EXPLICATIVO

Huaco

- Curandero o chamán
- Connotación espiritual
- Personaje pre incaico
- origen Qhishwa-Aymara



Rostro blanco con rayas multicolor

El Rostro Pintado de color blanco y rayas multicolor, se relaciona el hecho de pintarse o tiznarse el rostro con una practica de la sociedad indígena que se realizaba antes de la época colonial.

Cromática que se encuentra en la Wiphala, es tambien un signo de la comunidad Andina se asocia los significados de los colores para este personaje también. O como otra interpretación se le puede asociar con el arcoiris

Traje blanco

Luz y espiritualidad

El shamán es aquel que puede viajar entre mundos, y los rituales enteogénicos permiten viajar a través de estados alterados de conciencia que permiten acceder a otros mundos se asocia este hecho



Calavera de Venado

Los Huacos utilizan este objeto para realizar las curaciones, la llevan en la mano derecha pintada de la misma forma que la cara del personaje, blanca con rayas multicolor. Las rayas multicolor adquieren el mismo sentido que las del rostro del huaco, y la calavera de venado esta presente como sacralidad de la naturaleza como símbolo animal.



Vara de Chonta

Este elemento asume el mismo significado que la calavera de venado en cuanto en cuanto al por que esta pintado de rayas multicolor y el principio de sacralidad de la naturaleza, con la diferenciación que este esta presente como símbolo vegetal



Cabezal Dnazante de pujilí

Cabeza

Relación

Cosmovisión Andina

Complementariedad Arcoiris

Iconografía geométrica

EL cuadrado significado relación entre espacio- tiempo

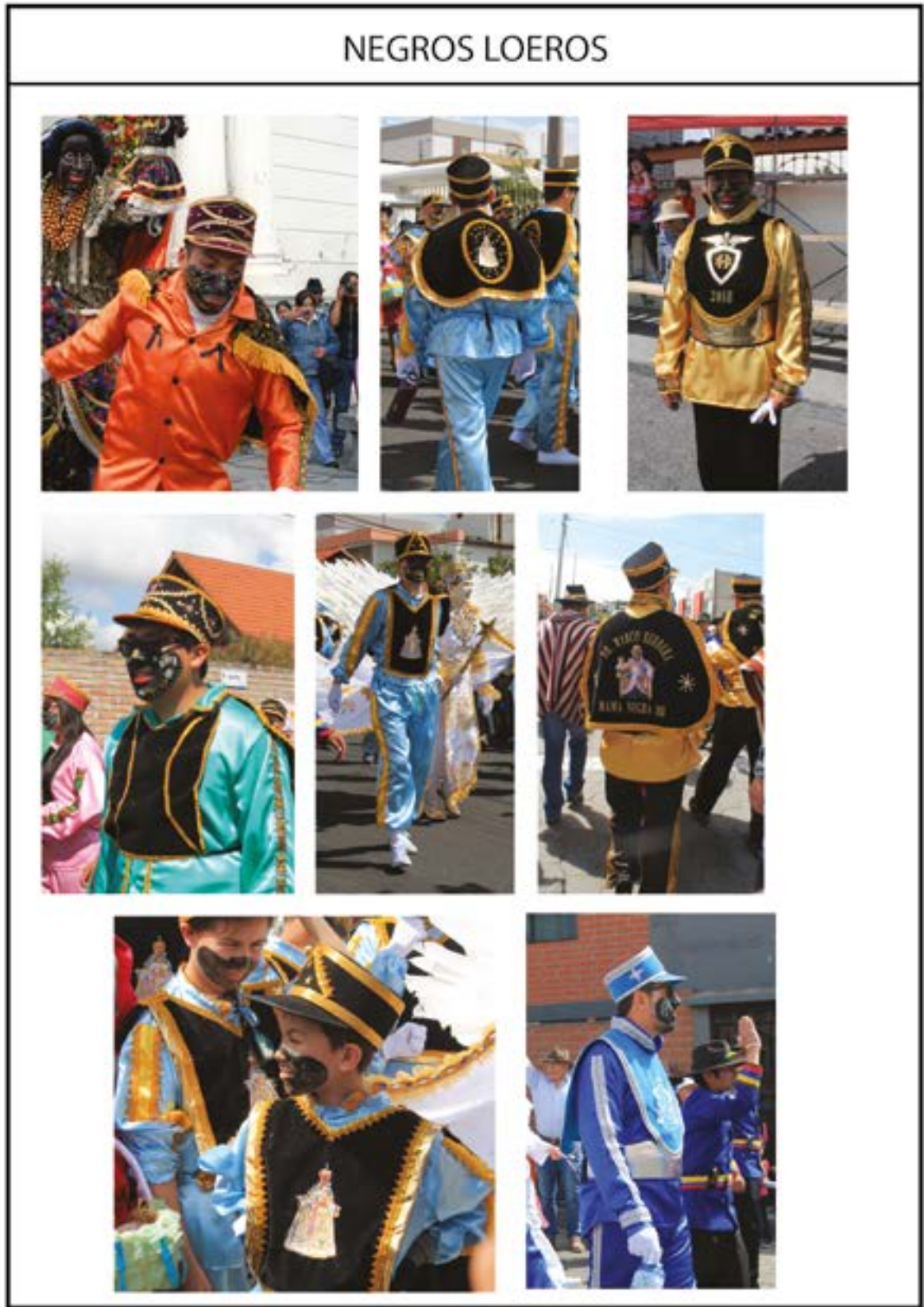
El circulo significa el infinito, el principio y el fin

Sacralización de la naturaleza

Sacerdote aborígenes



4.2.8 LOEROS – ANÁLISIS SEMIÓTICO



CARACTERÍSTICAS DE LA VESTIMENTA

- Camisa de mangas largas
- Pechera
- Capa
- Pantalón bombacho
- Gorro con visera
- Gafas

MATERIALES:

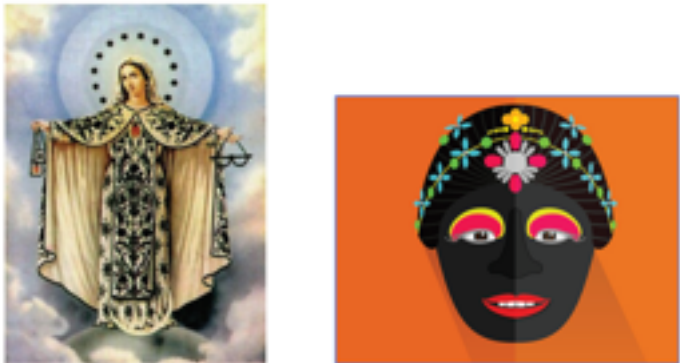
- Tela Espejo
- Grecas
- Flecós
- Bordado

CROMÁTICA:



GRÁFICA:

- Virgen de la Merced o Mama Negra



DISCURSO

Poetas populares, estos personajes son los encargados de dictar loas a los espectadores, deben ser personas con capacidad de improvisar. Las loas son generalmente picarescas y a través de ellas ridiculizan al poder dominante a la autoridad y reivindican su condición subalterna. La loa fue una expresión que llegó con los españoles. En el teatro clásico español, solía iniciarse la representación con una loa, para dirigir alabanzas a la persona ilustre a quien estaba dedicada. “Recitan las loas al compás de la música. Las loas se repiten y entrecruzan, mientras brindan una mistela de colores a la gente que no dejan de reír y aplaudir sus ocurrencias” (Guerrero, 2004, p. 26).

Se puede relacionar este personaje, como parte de la sociedad indígena debido a la composición de su vestimenta. Por otro lado, el hecho de dictar loas, se puede relacionar con que según los antiguos ritos, en las normas de los conversos les obligaban a la gente a recitar parte de la biblia y oraciones de alabanza.

TERNO DE TELA DE ESPEJO:

El traje de estos personajes es muy similar al de el ashanguero o Taita negro, por tanto, adquiere el mismo sentido que el traje del mismo, representan a la sociedad subalterna.

PECHERA Y CAPA:

De influencia española, se relaciona con el hecho de remedar la vestimenta de la elite de ese tiempo y las autoridades. En las festividades actuales en ella se encuentran gráficas de la Virgen de la Merced o nombres o escudos de instituciones a las que están representando. Las gráficas adquieren sentido de devoción o identidad dependiendo el caso.

GORRA CON VISERA:

Adquiere el mismo sentido que la gorra del ashanguero, asociado al hecho de que se buscaba remedar o imitar a las autoridades de la época.

GRÁFICO EXPLICATIVO

LOADOR

- Poetas populares
- Dictar loas
- Sociedad subalterna



Gorra con Visera

Adquiere el mismo sentido que la gorra del ashanguero, asociado al hecho de que se buscaba remedar o imitar a las autoridades de la época.



Pechera y capa

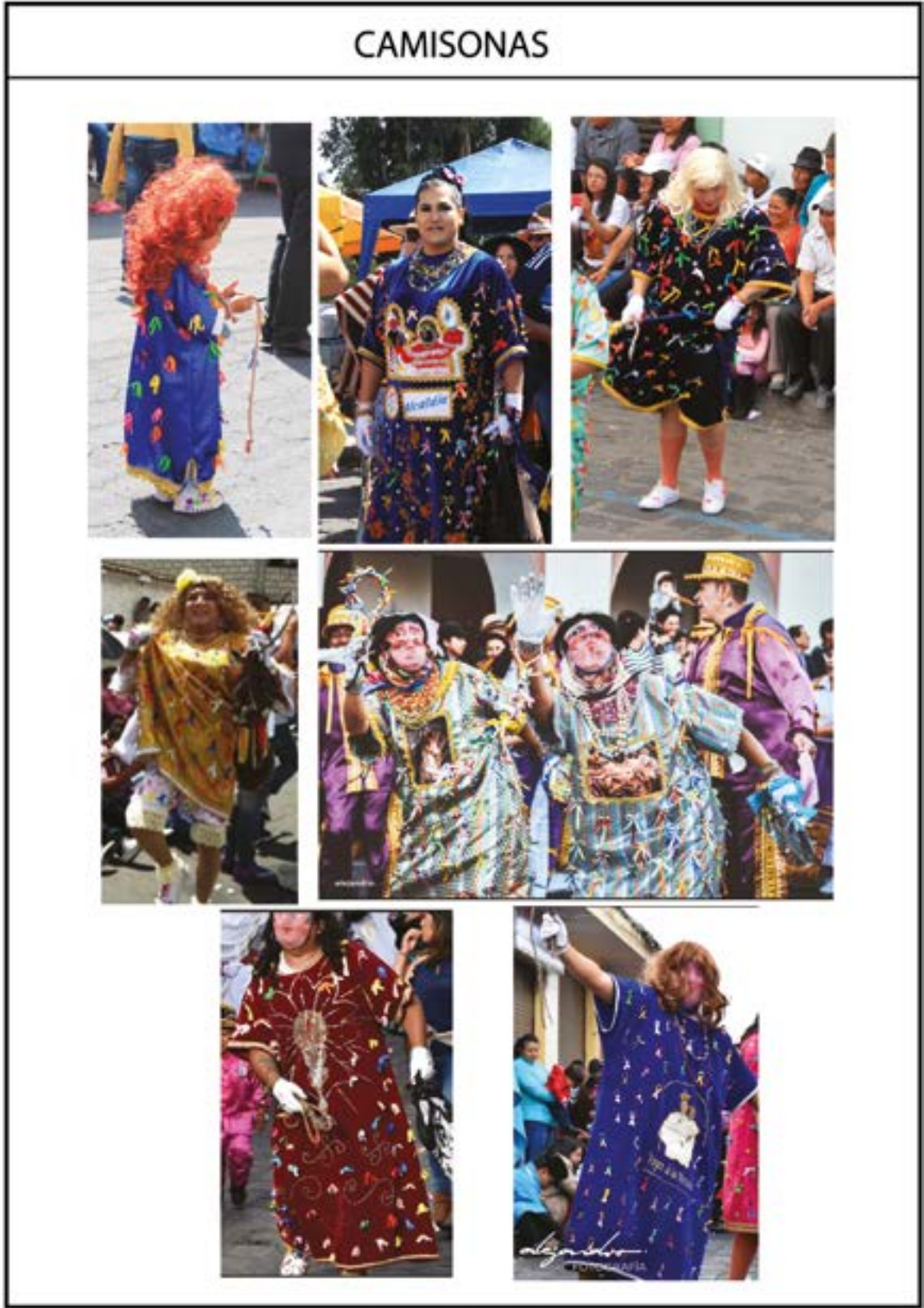
- Se relaciona con el hecho de remedar la vestimenta de la elite de ese tiempo y las autoridades.
- Gráficas: Virgen de la Merced
Nombres o escudos de instituciones a las que están representando.
- Adquieren sentido de devoción o identidad dependiendo el caso.



Terno de tela de espejo

El traje de estos personajes es muy similar al de el ashanguero o Taita negro, por tanto, adquiere el mismo sentido que el traje del mismo, representan a la sociedad subalterna.

4.2.9 CAMISONAS – ANÁLISIS SEMIÓTICO



CARACTERÍSTICAS DE LA VESTIMENTA

- Camisón largo de mangas cortas
- Joyas
- Zapatos de lona
- Guantes blancos
- Fuede
- Pañuelo
- Peluca

MATERIALES:

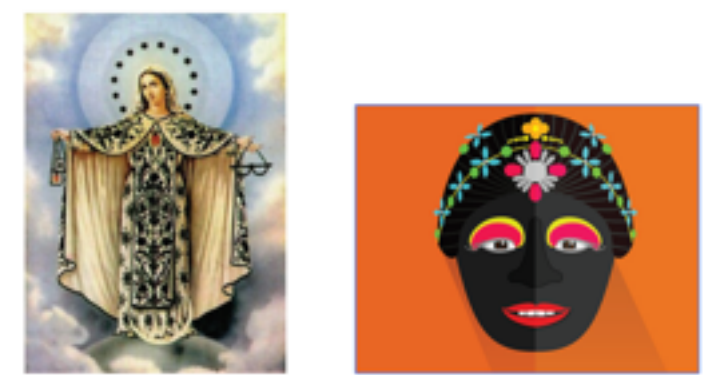
- Tela espejo o satín
- cintas multicolores
- bordado
- lentejuelas

CROMÁTICA:



GRÁFICA:

- Virgen de la Merced o Mama Negra



DISCURSO

La camisona cumple la funciones de abrir cancha, brindar caramelos a los niños, hacer payasadas para distraer al público, y perseguir a las personas que intentan recoger los dulces , se dice que la Camisona es un personaje mítico que no tiene sexo, y que a eso se debe que utiliza camisón que es una prenda unisex y no una prenda que sea únicamente femenina y el hecho de usar máscara. También se dice que la Carishina remeda acciones de las mujeres mestizas que no realizaban las tareas domesticas o lo hacían mal.

En el mundo andino, las guarmis(mujeres)que no gustan de hacer las tareas domésticas y del campo, y son descuidadas en su presentación personal, son llamadas Huarichas o Carishinas. Este apelativo constituye un insulto fuerte para las mujeres mestizas, y este personaje es representado por un hombre que satiriza y parodia el mal comportamiento de las mujeres. (Villaroel, 2008)

EL símbolo que adquiere este personaje es el de la conciencia popular y de la mentalidad del mundo andino, por cuanto en la fiesta tiene igual derecho de develar los defectos y virtudes de las mujeres, mediante estas acciones se muestra que estaba mal visto que las mujeres no hagan

FUETE:

Especie de látigo elaborado con una pata de cabra o venado, seguido de una trenza de cuero seco de res, el Personaje lo utiliza para despejar a la multitud que se amontona para ver el espectáculo de cerca y que así pueda continuar el desfile. Este símbolo adquiere el sentido de temor. Puesto que infunde el miedo a las personas de ser golpeado con el mismo.

MASCARA DE ALAMBRE:

Objeto con lo que la persona se cubre el rostro para no ser reconocida, tomar el aspecto de otra persona o practicar ciertas actividades escénicas o rituales ayudándose de mímica “ La importancia de las mascararas es sobre todo psicológica: favorece al estudio de la personalidad y sentimientos inconscientes del pueblo”(Carvalho, 1989, p. 141).

Las mascararas de alambre que utilizan éste personaje, como el capariche, tienes características particulares aparentan un rostro blanco, colorado y de ojos claros. La mascara de rostro colorado se utilizaba en protestas y sublevaciones indígenas como imitación a los corregidores y autoridades españolas de la época, por lo que se entiende que la utilizan para remedar a las mujeres mestizas o españolas de la época, no a las indígenas.

CAMISÓN:

Prenda de vestir, con forma de camisa larga y holgada, que cubre el torso y llega hasta mas debajo de las rodillas, adornados con lazos de cintas multicolor , lentejuelas y bordados con motivos florales, plantas, aves, o símbolos eucarísticos. En la festividad de la Mama Negra el camisón adquiere un sentido femenino, puesto que se busca remedar las acciones de las mujeres que no realizaban las tareas en el hogar. En cuanto a las cintas adquieren el significado de ornamentación dentro de la vestimenta, se asocian los colores brillantes con los festivo. En cuanto a los bordados adquiere el sentido de la sacralización de la naturaleza presente en la cosmovisión andina. En la festividad de noviembre el bordado toma un sentido de identidad o figuración, ya que normalmente se sustituyen los motivos de flores o plantas por los nombre o escudos de instituciones.

GRÁFICO EXPLICATIVO

CAMISONA

-Mujeres mestizas que no realizaban las tareas domesticas o lo hacían mal.



Cintas de colores



Las cintas adquieren el significado de ornamentación dentro de la vestimenta, se asocian los colores brillantes con los festivo

Bordados adquiere el sentido de la sacralización de la naturaleza. En la festividad de noviembre el bordado toma un sentido de identidad o figuración, ya que normalmente se sustituyen los motivos de flores o plantas por los nombre o escudos de instituciones.



Camisón

Sentido femenino

Prenda de vestir, con forma de camisa larga y holgada, que cubre el torso y llega hasta mas debajo de las rodillas, adornados con lazos de cintas multicolor, lentejuelas y bordados con motivos florales, plantas, aves, o símbolos eucarísticos



Fuete

Especie de látigo elaborado con una pata de cabra o venado, seguido de una trenza de cuero seco de res, el Personaje lo utiliza para despejar a la multitud que se amontona para ver el espectáculo de cerca y que así pueda continuar el desfile. Este símbolo adquiere el sentido de temor. Puesto que infunde el miedo a las personas de ser golpeado con el mismo.



Máscara de alambre

Objeto con lo que la persona se cubre el rostro para no ser reconocida, tomar el aspecto de otra persona o practicar ciertas actividades escénicas o rituales ayudándose de mímica

Las máscaras de alambre que utilizan éste personaje, como el capariche, tienen características particulares aparentan un rostro blanco, colorado y de ojos claros. La máscara de rostro colorado se utilizaba en protestas y sublevaciones indígenas como imitación a los corregidores y autoridades españolas de la época, por lo que se entiende que la utilizan para remedar a las mujeres mestizas o españolas de la época, no a las indígenas. Cobra el sentido de cara falsa, imitación.

4.2.10 CAPARICHES – ANÁLISIS SEMIÓTICO



CARACTERÍSTICAS DE LA VESTIMENTA

- Sombrero blanco
- Mascara de alambre de color rosa
- Camisa blanca
- Pantalón blanco
- Faja
- Poncho de lana de borrego
- Alpargatas
- Escoba

MATERIALES:

- Tela de liencillo
- Lana de borrego
- Paja toquilla

CROMÁTICA:



GRÁFICA:

- Virgen de la Merced o Mama Negra



DISCURSO

El capariche es un personaje introducido en la festividad de la Mama Negra, En representación de los barrenderos indígenas de toda la zona de la sierra, encargados de limpiar el camino por donde iban a pasar comitivas importantes, en este caso la comparsería de la Mama Negra.

Es un elemento no originario de ésta comparsería de la Mama Negra , por lo que también participa en otras festividades andinas. Su función es abrir paso para que se desarrolle el desfile, además de ir barriendo los pies de las personas que intervengas en el mismo. Es sentido de este personaje dentro de la festividad, es el de identidad como hombre indígena andino.

PONCHO DE LANA DE BORREGO:

Elemento de indumentaria popular masculina, La prenda es esencialmente masculina y lleva consigo la identidad del pueblo indígena, en muchos de los pueblos vistos los hombres mantienen, incluso en mayor medida que el cabello trenzado, el uso del poncho, independientemente de si el resto del atuendo corresponde al tradicional o al mestizo. “En el poncho se dice que se exhibía el arcoíris, a través de las franjas multicolores y los rematados que evocan kinkus; es un signo jerárquico que se destaca en las ceremonias, por ejemplo en el pueblo de Natabuela solo el gobernador utiliza el poncho rojo, que al ser asociado a este color significa poder, mando o alto rango”. (Amoroso S. , 2013)

En esta prenda asume el mismo sentido en relación a las franjas multicolor que en el traje del Huaco, que es el principio de complementariedad de la cosmovisión andina. Además el poncho en sí adquiere un sentido de identidad como hombre indígena andino.

MÁSCARA DE ALAMBRE:

La mascara adquiere el mismo sentido que en la camisona.

CAMISA Y PANTALÓN BLANCO:

Camisa y pantalón blanca, producto de la colonización española, cobra sentido de acepción de otra cultura. Por otro lado en cuanto al color blanco mantiene el sentido de pureza y espiritualidad. Tal como lo afirma Amoroso (2013) “El color blanco en las prendas masculinas o femeninas de todos los pueblos indígenas mantiene el significado de pureza” (p. 62).

ESCOBA:

Escoba elaborada con un atado de paja, Este signo le da la connotación al personaje de barrendero.

GRÁFICO EXPLICATIVO

CAPARICHE

- Barrenderos indígenas
- participa en otras festividades andinas



Poncho de lana de Borrego



Identidad del pueblo indígena

Se exhibía el arcoíris, a través de las franjas multicolores

Asume el mismo sentido en relación a las franjas multicolor que en el traje del Huaco, que es el principio de complementariedad de la cosmovisión andina. Además el poncho en sí adquiere un sentido de identidad como hombre indígena andino.

Máscara de alambre



Adquiere el mismo sentido que en la camisona.

Camisa y pantalón blanco

Camisa y pantalón blanca, producto de la colonización española, cobra sentido de acepción de otra cultura. Por otro lado en cuanto al color blanco mantiene el sentido de pureza y espiritualidad.

Tal como lo afirma Amoroso (2013) "El color blanco en las prendas masculinas o femeninas de todos los pueblos indígenas mantiene el significado de pureza" (p. 62).

Escoba



Escoba elaborada con un atado de paja, Este signo le da la connotación al personaje de barrendero.

CAPÍTULO 5

CATÁLOGO
FOTOGRAFICO

En este capítulo se realiza un catálogo fotográfico, con los resultados y fotografías de la investigación bibliográfica y de campo, como producto gráfico para la festividad de la Mama Negra.

Catálogo fotográfico

AUTORA: KAREN CHICA URGILES

FIESTA DE LA MAMA NEGRA

LATACUNGA-ECUADOR

LA MAMA NEGRA

Matrona de toda la comunidad,
esclava liberta que lidera a su
familia y allegados y que rinde
acción de gracias a la Virgen
de la Merced



CAPITÁN

El Capitán es el personaje principal de la fiesta de la Mama Negra, el prioste mayor, considerado como un elemento de influencia española que representa el corregidor, es decir la autoridad de la sociedad dominante, rasgo actualmente más notorio



REY MORO

Recuerda la influencia morisca transplanteda por los españoles. También se afirma que representa a los orejones Inca, personajes que tenían poder en tiempos anteriores a la conquista. Realiza alabanzas a la Virgen de la Merced



ÁNGEL DE LA ESTRELLA

Intermediario entre la Virgen y el pueblo para realizar las plegarias. Es una representación antropomórfica del Arcángel de la anunciación, ligado a la Virgen y Ángel de la guarda



ABANDERADO

Este personaje es el encargado de llevar la Wiphala, una bandera multicolor que representa la pluriculturalidad de la región, tiene que ver con la trascendencia y fusión intercultural, la misma que hace ondear según avanza el desfile



ASHANGUERO

Taita Negro, marido de la Mama Negra, su función es llevar toda la alimentación para la gente de la fiesta en una ashanga.

El ashanguero va acompañado de ayudantes que le facilitan una mesa para pequeños descansos, puesto que el peso de la ashanga puede ser hasta de 3 quintales



ASHANGA

Cesta o canasta, sirve para guardar comestibles. En la fiesta de la Mama Negra, la estructura de la ashanga tiene forma de barril o cesta, para que la puedan cargar en sus espaldas. En esta canasta se colocan y atan cuyes, conejos, gallinas, un chancho, botellas de licor, cigarrillos, billetes, panes, frutas



HUACO

El huaco es el personaje mas importante en el ceremonial. En las culturas andinas indígenas marca un pasaje especial del pretérito pre inca con este Chaman o Sacerdote. El pueblo espectador, y principalmente el indígena lo respeta como primer actor que encabeza el desfile, y como una remembranza esotérica, viviente en la mente y espíritu ancestral nuestro



HUACOS

ATAMBA

Conjunto elaborado artesanalmente, una especie de caparazón adornado con alhajas, cintas, espejos, flores, cuentas, relicarios, piedras, figuras de porcelana, monedas, etc. Donde destacan las formas geométricas como cuadrados, triángulos y círculos



ATAMBAS

NEGROS LOEROS

lindígenas a culturados, poetas populares de gran memoria, con sus loas picarescas a veces en soliloquio a veces en contrapunto buscan divertir a los espectadores dedicando sus romances principalmente a las mujeres



ATAMBAS

CAPARICHE

Barrenderos o zapadores, desde tiempos de los incas, eran encargados de limpiar el camino por donde iban a pasar comitivas importantes. Han sido gestadores de la fiesta cumpliendo un hecho social que involucra al sector mayoritario del estado llano



CAPARICHES



CAMISONA

Personaje que causa temor y al mismo tiempo algarabía en los niños y moalbetes, a estos los atrae lanzando colaciones y golosinas para luego con voz fingida y chillona arremeter contra ellos blandiendo un fute



NIÑOS



HOMBRE Y MUJER CAPARICHE



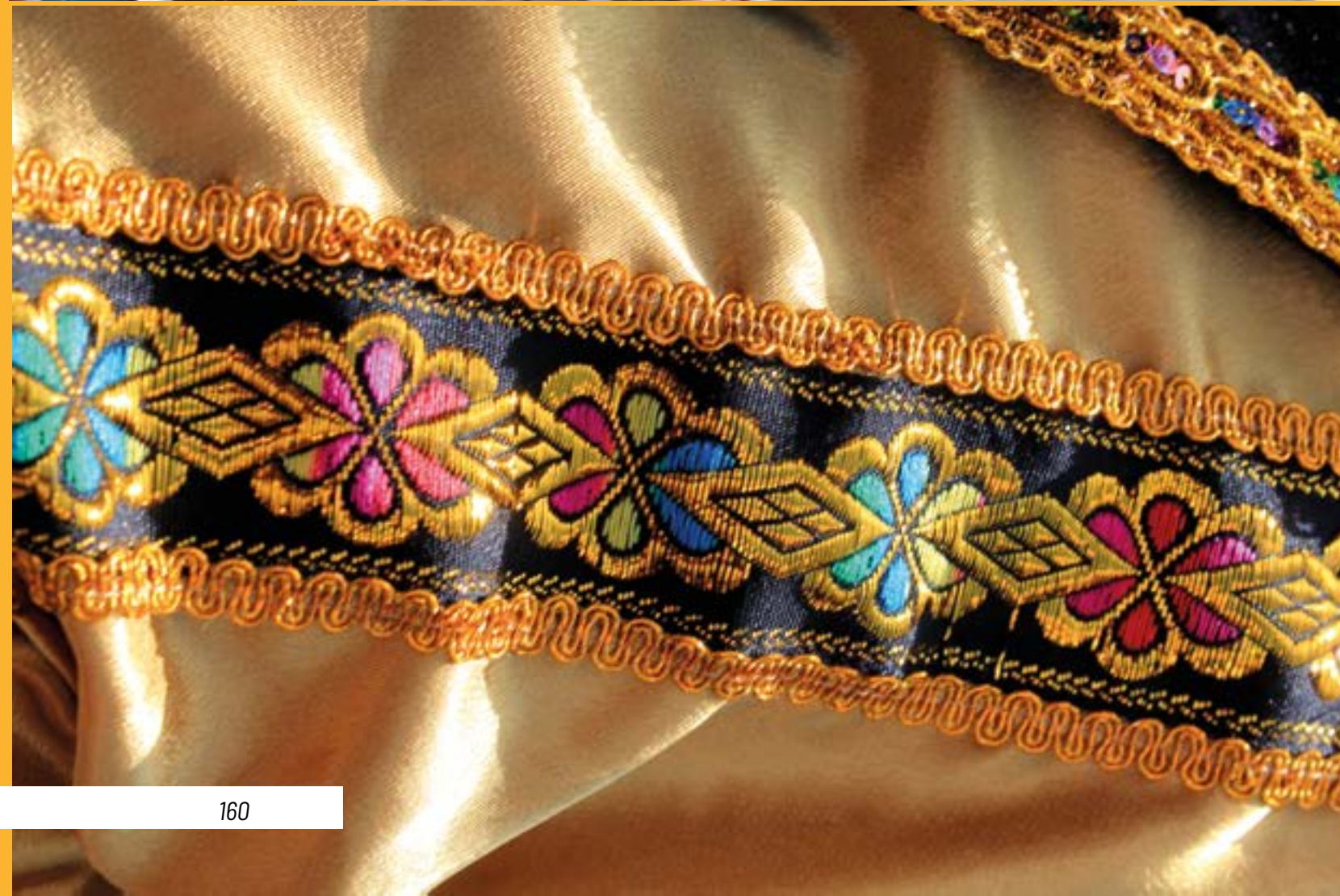
PONCHOS

YUMBADA





CHOLAS



MAMA NEGRA



CONCLUSIÓN

En conclusión, La fiesta es un elemento primordial dentro de la cultura popular, pues mediante ella se pueden dar un sinnúmero acontecimientos que son una clara muestra de la identidad de un pueblo, como los personajes populares que son un elemento fuerte de la representación de la cultura.

La fiesta popular de la Mama Negra se puede definir dado los casos como un auto sacramental, folclórico, donde su cumplimiento esta propuesto a una finalidad religiosa que es venerar a la Virgen de las Mercedes, se le ha dado varios nombres como: “Fiesta de la Mama Negra”, “Fiesta de la Capitania”, “Fiesta de la Trajería” y “Santísima Tragedia”. En la fiesta cada personaje tiene su papel protagónico y cada uno se desempeña a cabalidad, existen diez personajes notables, que fueron descritos e interpretados.

Como resultado del análisis semiótico, se pudo constatar que son producto del sincretismo cultural de varios asentamientos que existieron a través de la historia, influencia Inca, Española, Kolla, entre otros. Estos elementos son signos polisémicos, ya que adquieren mas de un significado. En primera instancia se dieron dos significaciones fuertes, en diferentes espacio semióticos que son la festividad de noviembre y la de septiembre, que están presentes en la actualidad que aplican para todos los personajes en general. En la festividad de Noviembre los personajes y la vestimenta adquieren un sentido de identidad y figuración a más de el devocional , puesto que se encontró que tanto en los personajes principales como secundarios, se incorporan símbolos en la vestimenta que corresponden a instituciones o nombres, mientras que en la festividad de septiembre los personajes y la vestimenta adquieren un sentido netamente devocional y religioso, en los dos casos se mantienen los significados históricos de cada personaje a mas de los antes mencionados. Finalmente después de realizar todo el análisis se puede interpretar a la festividad de la Mama Negra como un auto religioso, además de un acto de remedo que probablemente se dio inicialmente hacia las autoridades españolas por los indígenas de la zona.

El catálogo elaborado es una herramienta para ayudar a la compresión del contexto de la fiesta, puesto que asisten varios turistas que participan como espectadores pero que muchas veces no pueden entender los que observan ni el sentido de la fiesta, los personajes y la vestimenta. El catálogo elaborado es una herramienta gráfica para dar a conocer la fiesta y los significados de cada personaje dentro de ella y su vestimenta.

BIBLIOGRAFÍA

Latacunga, M. d. (2005). Latacunga y la Mama Negra (Vol. 1). (L. B. López, Ed.) Quito , Ecuador: Equinoccio.

Cárate, S. (2007). La capitanía de la Mama Negra o “Santisima Tragedia”. (M. A. R, Ed.) Quito, Ecuador: Cartografía de la memoria.

Karolys, M., & Ubilla, J. (2007). Lenguaje popular d ela fiesta de la Mama Negra . Latacunga, Ecuador .

Naranjo, M. (1996). La cultura popular en el Ecuador, tomo II, Cotopaxi . Quito , Ecuador : Centro interamericano de artesanías y artes populares .

Barriga, L. (2005). La Mama Negra y el Folclore. En M. d. Latacunga, Latacunga y la Mama Negra (pág. 25). Quito , Ecuador.

Maya, R. (2005). Latacunga y la Mama Negra . En M. d. Latacunga, Latacunga y la Mama Negra (pág. 15). Quito, Ecuador: Equinoccio.

Paredes, E. (2005). Mama Negra. En M. d. Latacunga, Latacunga y la Mama Negra (pág. 96). Quito, Ecuador: Equinoccio.

Karolys, M. (2005). La Mama Negra . En M. d. latacunga, Latacunga y la Mama Negra (pág. 77). Quito, Ecuador : Equinoccio.

Ariño, A. (1992). La ciudad ritual. La fiesta de las fallas. Barcelona: Anthropos.

Pereira, J. (2009). La fiesta popular tradicional del Ecuador . Quito , Ecuador: Fondo editorial Ministerio de cultura .

Vallespir, S. (1989). Llengua, cultura i cognició. Bases per una antropologia pedagógica. Palma de Mallorca: Universitat de les Illes Balears.

Encalada, O. (2005). La fiesta popular en el Ecuador . Cuenca, Ecuador: CIDAP.

Martínez, J., & Sojos, D. (1982). El Traje Popular Ecuatoriano . Cuenca , Ecuador : CIDAP.

Rosso, S. (2018). Mercaba. Recuperado el 2019, de Enciclopedia Hispano- Católica universal: <https://mercaba.org/LITURGIA/NDL/P/procesion.htm>

Casares, J. (1943). Diccionario Ideológico de la Lengua Española . Madrid : Espasa-Calpe.

Telégrafo, E. (02 de 12 de 2011). Las bandas de pueblo, una tradición presente en los grandes festejos. El Telégrafo .

Cuvi, P. (2002). Ecuador: ¡Viva la fiesta! . Quito, Ecuador : Dinediciones.

Padilla, C. (2006). Las Cocinas Regionales. Quito.

Zecchetto, V. (2002). La danza de los signos . Quito , Ecuador : Abya-Yala.

Lotman, I. (1996). La semiosfera I Semiótica de la cultura y del texto. Madrid : Ediciones Cátedra .

Cobley, P., & Litza, J. (2004). Semiótica para principiantes . Buenos Aires , Argentina : Era Naciente SRL.

Saussure, F. (1916). En U. Eco, Tratado de Semiotica General. Barcelona, España: Lumen, S.A.

Eco, U. (1976). Tratado de Semiótica General . Barcelona : Lumen, S.A .

Peirce, C. (1931). En U. Eco, Tratado de Semiótica General . barcelona: Lumen, S.A.

Freire, L. (2007). En S. Carate, La Capitanía de la Mama Negra o “ Santisima Tragedia” .

Quito: Cartografía de la memoria .

Rengifo, M. Á. (Febrero de 2019). Comunicacion personal . (K. Chica, Entrevistador)

Vernadsky. (1967). Biosfera . Moscú.

Vernadsky. (1960). Izbranye sochíneniia. En I. Lotman, Semiosfera I. Moscu .

Cultural, S. (26 de Julio de 2016). Powtoon. Recuperado el 3 de Junio de 2019, de <https://www.powtoon.com/online-presentation/bCNbX3v0Hht/semiotica-cultural/?mode=Movie&locale=en>

Berrezueta, R. (2005). Reminiscencias de un ayer lejano . En M. d. Latacunga, Latacunga y la Mama Negra . Quito: Equinoccio .

Karolys, M. (1975). La Mama Negra . Latacunga: Imprenta Andrade.

Guevara, D. (1972). Un mundo mágico- mítico en la mitad del mundo . Quito : Imprenta municipal .

Carate, S. (2001). “DINÁMICAS SIMBÓLICAS EN UNA FIESTA POPULAR ANDINA. EL CASO DE LA MAMA NEGRA DE LATACUNGA”. Quito : Pontificia Universidad Católica del Ecuador .

Besnard. (2014). En G. Fornés, Las festividades como fomento de la cultura popular de Mallorca en Primaria. Palma de Mallorca: Unir.

Celi, M. J. (02 de Diciembre de 2011). Las bandas de pueblo, una tradición presente en los grandes festejos . (E. Telégrafo, Entrevistador)

Cassola, E. (15 de Febrero de 2019). (K. Chica, Entrevistador)

Cárdenas, E. (12 de Octubre de 2015). Vida de la Chola Cuencana . (E. Guiracocha, Entrevistador)

Paredes. (1987). La Mama Negra . Latacunga: Cotopaxi.

Cassola, E. (15 de Febrero de 2019). (K. Chica, Entrevistador) Comunicacion personal .

Karolys, M. (2005). La Mama Negra. En M. d. Latacunga, Latacunga y la Mama Negra . Quito: Equinoccio.

Costales, A., & Peñaherrera, P. (1929). Historia Social del Ecuador. Quito : Íbidem.

Carvalho, P. (1973). Fiesta de la Mama Negra. En Estudios de Folclore (pág. 129). Quito: Editorial Universitaria .

Herrera, M. (15 de Febrero de 2019). (K. Chica, Entrevistador)

Carvalho, P. (1989). Diccionario de teoría folklórica. Quito: ABYA AYALA.

La figura alada, S. y. (8 de Febrero de 2016). Blogspot. Recuperado el 25 de Junio de 2019, de De Dioses y Hombres. Estudios sobre religiones y mitología.: <http://confurfeo.blogspot.com/2016/02/la-figura-alada-simbologia-y-estetica.html>

Lanas, E. (15 de Febrero de 2019). (K. Chica, Entrevistador)

Limber, F. (2015). Breve historia real de la Wiphala. Kollasuyo.

Amoroso, S. Vestimentario . Ambato : FDAA.

Amoroso, S. (2013). Vestimentario. Análisis semiótico de la vestimenta de los pueblos Chibuleo, Natabuela, Otavalo, Salasaka y Saraguro . Ambato: UTA.

Milla, E. (2008). Introduccion a la semiótica del diseño andino precolombino.

López, N. (2016). Análisis de los elementos centrales de la cosmovisión indígena presentes en la vestimenta del danzante de la octava de Corpus Christi del cantón pujilí como referente en el diseño de vestimenta étnica. Cuenca: Universidad del Azuay .

GLOSARIO

Agrado: En la provincia de Cotopaxi, se muestra como una especie de hábito o costumbre que cultivan y mantienen las familias o los individuos para solicitar favores de alguien que consideran importante y capaz de darlos.

Alhajas: Joyas o adornos preciosos, de mucho valor y estima. En el lenguaje popular es mas común éste termino, que el de joyas.

Ashanga: Estructura en forma de barril o cesta, que se pueda cargar en las espaldas, se utiliza para portar alimentos.

Cabeza: Es un conjunto elaborado artesanalmente, una especie de caparazón adornado con alhajas, cintas, espejos, conchas, cuentas, relicarios, piedras, figuras de porcelana, monedas, etc.

Camisona: Personaje representado por un hombre vestido de mujer, utiliza un camisón largo de mangas cortas, cumple con la función de abrir cancha en el desfile, hacer payasadas y lanzar caramelos a los niños.

Champucero: Personaje de la Mama Negra encargado de repartir el champús

Champus: Bebida poco espesa que se prepara con harina de maíz blanco, mote pelado, azúcar o raspadura, jugo de naranjilla, hierbas aromáticas y especias de dulce.

Engastadores: Personajes representados por hombres adultos, que sirven como vasallos o ayudantes del rey Moro

Hornado: Cerdo que se asa en el horno, característico de la gastronomía popular ecuatoriana.

Jocha: es un pedido, es una forma de participación grupal en la fiesta, quien presta una jocha queda incluido entre los acompañantes con derecho al festejo.

Mistela: Bebida alcohólica, que se prepara con aguardiente, agua, azúcar, y otros ingredientes como canela, hierbas aromáticas y colorantes vegetales.

Palafreneros: Personajes de la fiesta de la Mama Negra, encargados de tirar de las riendas de los caballos de la Mama negra, Ángel de la estrella y Rey Moro.

Prioste: Son los organizadores de las fiestas y los encargados de cubrir los gasto que estos demanden. Los priostasgos pueden ser voluntarios, por designación y de carácter perpetuo.

Tahali: Faja diagonal o en forma de cruz que se prende sobre el pecho, desde el hombro derecho hacia la cintura.

Trajearse: Por trajearse se entiende al hecho de usar o revestirse con el atuendo que utilizan los personajes de la fiesta de la Mama Negra.

Vivandera: Calificativo con el que se le conoce a las mujeres que trabajan en los mercados de comestibles El Salto y La Merced de la ciudad de Latacunga.

Wiphala: Bandera de tela brillante cuadriculada con diferentes colores y ornamentada en sus bordes con flecos dorados.

Yumbada: Conjunto formado por algunas parejas de jóvenes danzantes disfrazados de yumbos que bailan saltando y dan pequeños gritos.

ÍNDICE DE IMÁGENES

- Imagen 1: Procesión del Niño Viajero
- Imagen 2: Carnaval de Guaranda
- Imagen 3 : Banda de Pueblo
- Imagen 4: Chancho Hornado
- Imagen5: Danzantes de Pujilí
- Imagen 6: Traje de la Mama Negra
- Imagen 7: Mapa de la ciudad de Latacunga
- Imagen 8: Ubicación de la ciudad de Latacunga
- Imagen 9: Personaje de la Mama Negra de Septiembre
- Imagen 10: Personaje de la Mama negra de Noviembre y su hija María Mercedes
- Imagen 11: Personaje de la Mama Negra
- Imagen 12: personaje de el Rey Moro
- Imagen 13: personaje de el Ángel de la Estrella
- Imagen 14: personaje de el Capitán
- Imagen 15: Personaje de el Abanderado
- Imagen 16: Personaje de el Ashanguero
- Imagen 17: personajes de Huacos
- Imagen 18: Personaje de Loero
- Imagen 19: Personaje Camisona
- Imagen 20: Personaje Capariche
- Imagen 21: El signo según Saussure
- Imagen 22: El signo según Peirce
- Imagen 23: La semiosfera de Lotman

ANEXOS

Análisis semiótico de los personajes de la fiesta de la Mama Negra

Resumen

Esta investigación analiza, desde un enfoque semiótico, la vestimenta de los personajes de la fiesta de la Mama Negra, en Latacunga, Ecuador. La investigación inicial permitió constatar la existencia de dos fechas importantes en las que se lleva a cabo dicha celebración, una de carácter institucional y otra más arraigada en la expresión popular. El método etnográfico permitió realizar un estudio de campo mediante entrevistas semiestructuradas y observación no participativa, y, a través de éstas, se pudo recopilar datos importantes sobre la vestimenta y su fuerte carga simbólica. El análisis semiótico se fundamenta en las teorías de Yuri Lotman y Umberto Eco para realizar interpretaciones y concluir con un catálogo fotográfico.

Palabras clave: Fiesta popular, personajes populares, vestimenta, semiótica



Alumna

Karen Chica

76570



Tutor

Dis. Genoveva Malo

A Semiotic Analysis of the Characters of the Mama Negra Festival

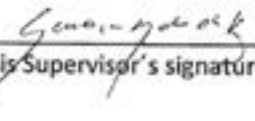
ABSTRACT

This research analyzes, from a semiotic approach, the apparels of the characters who participate in the Mama Negra festival, which is celebrated in Latacunga, Ecuador. The initial research allowed us to verify the existence of two important dates in which this festival is celebrated. One date has an institutional nature and the other one is deeply rooted to popular expression. The ethnographic method allowed us carry out a field study by means of semi-structured interviews and nonparticipating observations, which helped us collect important data about the garments and their strong symbolic load. The semiotic analysis was based on Yuri Lotman's and Umberto Eco's theories about interpretations. This work ended with the elaboration of an ethnographic catalog.

Key words: popular festival, popular characters, apparel, semiotics



Student's signature



Thesis Supervisor's signature

Student's name: Karen Chica
Code: 76570

Designer Genoveva Malo



Upto. Idiomas

Translated by,



Rafael Argudo

170

171

